

# 1:10-SCALE 2WD MONSTER TRUCK KIT

ECX03034 // ECX03034I

INSTRUCTION MANUAL BEDIENUNGSANLEITUNG MANUEL D'UTILISATION MANUALE DI ISTRUZIONI

Congratulations on your purchase of the ECX® AMP® MT 2WD Monster Truck kit. This 1:10-scale model introduces you to the sport of RC driving.

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf des ECX AMP MT 2WD Monster Truck. Dieses 1:10 Scale Model öffnet Ihnen die Welt des RC Car Sports.

Nous vous félicitons pour l'achat du ECX AMP MT 2WD Monster Truck. Ce modèle 1:10 vous introduit au sport de la conduite RC.

Congratulazioni per l'acquisto di questo AMP MT ECX 2WD Monster Truck. Questa vettura in scala 1:10 vi introdurrà nel mondo dei modelli RC.

#### REMARQUE

Toutes les instructions, garanties et autres documents de garantie sont sujets à la seule discrétion de Horizon Hobby, LLC. Veuillez, pour une documentation produit bien à jour, visiter le site internet http://www.horizonhobby.com.

#### Signification de certains mots

Les termes suivants servent, tout au long de la littérature produits, à désigner différents niveaux de blessures potentielles lors de l'utilisation de ce produit;

AVERTISSEMENT: procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels, des dommages collatéraux et des blessures graves OU engendrer une probabilité élevée de blessure superficielle.

ATTENTION: procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels ET des blessures graves.

REMARQUE: procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels ET éventuellement un faible risque de blessures.



AVERTISSEMENT: Lisez la TOTALITE du manuel d'utilisation afin de vous familiariser avec les caractéristiques du produit avant de le faire fonctionner. Une utilisation incorrecte du produit peut avoir comme résultat un endommagement du produit lui-même, celui de propriétés personnelles voire entraîner des blessures graves.

Ceci est un produit de loisirs perfectionné et NON PAS un jouet. Il doit être manipulé avec prudence et bon sens et requiert quelques aptitudes de base à la mécanique. L'incapacité à manipuler ce produit de manière sûre et responsable peut provoquer des blessures ou des dommages au produit ou à d'autres biens. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants sans la surveillance directe d'un adulte. N'essayez pas de modifier ou d'utiliser ce produit avec des composants incompatibles hors des instructions fournies par Horizon Hobby, LLC. Ce manuel comporte des instructions de sécurité, d'utilisation et d'entretien. Il est capital de lire et de respecter toutes les instructions et avertissements du manuel avant l'assemblage, le réglage ou l'utilisation afin de le manipuler correctement et d'éviter les dommages ou les blessures graves.

#### 14 ans et plus. Ceci n'est pas un jouet.

#### Précautions et avertissements liés à la sécurité

En tant qu'utilisateur de ce produit, il est de votre seule responsabilité de le faire fonctionner d'une manière qui ne mette en danger ni votre personne, ni de tiers et qui ne provoque pas de dégâts au produit lui-même ou à la propriété d'autrui.

Ce modèle est contrôlé par un signal radio, qui peut être soumis à des interférences provenant de nombreuses sources hors de votre contrôle. Ces interférences peuvent provoquer une perte momentanée de contrôle. Il est donc conseillé de garder une bonne distance de sécurité tout autour de votre modèle, ce qui aidera à éviter les collisions ou les blessures.

- Ne faites jamais fonctionner votre modèle lorsque les batteries de l'émetteur sont faibles.
- Faites toujours fonctionner votre modèle dans une zone dégagée, à l'écart des voitures, de la circulation ou de personnes.
- Ne faites jamais et pour quelque raison que ce soit fonctionner votre modèle dans la rue ou dans des zones habitées.
- Respectez scrupuleusement les instructions et avertissement à cet effet ainsi que pour tous les équipements optionnels/complémentaires (chargeurs, packs de batteries rechargeables, etc.) que vous utilisez.
- Tenez tous les produits chimiques, les petites pièces et les composants électroniques hors de portée des enfants.

- Ne léchez ni ne mettez jamais en bouche quelque partie de votre modèle que ce soit, afin d'éviter tout risque de blessures graves, voire danger de
- Faites bien attention lors de l'utilisation d'outils et lors de l'utilisation d'instruments coupants.
- Faites bien attention lors du montage, certaines pièces peuvent avoir des bords coupants.
- Après avoir utilisé votre modèle, NE touchez PAS à certaines de ces pièces telles que le moteur, le contrôleur électronique de vitesse et la batterie, car elles peuvent encore se trouver à des températures élevées. Vous risquez de vous brûler gravement en cas de contact avec elles.
- Ne mettez ni vos doigts ni aucun autre objet entre des pièces en rotation ou en mouvement, vous risqueriez des dommages ou des blessures graves.
- Allumez toujours votre émetteur avant d'allumer le récepteur du véhicule. Éteignez toujours le récepteur avant d'éteindre votre émetteur.
- Veillez à ce que les roues du modèle ne soient pas en contact avec le sol lorsque vous contrôlez le fonctionnement de votre équipement radio.

# **TABLE DES MATIÈRES**

Véhicule résistant à l'eau équipé d'une électronique étanche	
Caractéristiques	
Contenu de la boîte	86
Mise en route	87
Avertissements et précautions relatifs à la charge	87
Étape 1: Charge de la batterie du véhicule	87
Étape 2: Assemblage du Monster Truck AMP	88, 5–69
Étape 3: Peinture et décoration de la carrosserie	
du Monster Truck	88
Étape 4: Installation de la batterie	88
Étape 5: Preparation de la radio	89
Affectation	89
Fonctions de l'émetteur	89
Étape 6: Piloter	90

Après l'utilisation	90
variateur électronique de vitesse (ESC)	90
Guide de dépannage	
Garantie et réparations	
Coordonnées de garantie et réparations	
Information IC	92
Déclaration de conformité de l'Union européenne	92
Elimination dans l'Union européenne	92
Liste des options	
Liste des pièces de rechange	
Vue éclatée des pièces	
·	

# VÉHICULE RÉSISTANT À L'EAU ÉQUIPÉ D'UNE ÉLECTRONIQUE ÉTANCHE

Votre nouveau véhicule Horizon Hobby a été conçu et fabriqué en combinant des composants étanches et des composant résistants à l'eau vous permettant d'utiliser ce produit dans plusieurs "Conditions Humides" incluant les flagues d'eau, les ruisseaux, l'herbe humide, la neige et même la pluie.

Bien que le véhicule possède une grande résistance vis à vis de l'eau, il n'est pas entièrement étanche et votre véhicule ne doit PAS être utilisé comme un sous-marin. Les différents composants électroniques installés sur le véhicule, comme le Variateur de vitesse électronique (ESC), le ou les servo(s) et le récepteur sont étanches, cependant la plupart des composants mécaniques résistent aux projections d'eau mais ne doivent pas être immergés.

Les pièces métalliques comme les roulements, les axes de suspension, les vis et les écrous ainsi que les contacts des prises des câbles électriques sont exposés à l'oxydation si vous n'effectuez un entretien supplémentaire après avoir utilisé le produit dans des conditions humides. Pour conserver à long terme les performances de votre véhicule et conserver la garantie, les procédures décrites dans la section « Maintenance en conditions humides » doivent être régulièrement effectuées si vous roulez dans des conditions humides. Si vous ne souhaitez pas effectuer la maintenance supplémentaire requise. n'utilisez pas le véhicule dans ces conditions.



**ATTENTION:** un défaut de soin durant l'utilisation et un non-respect des consignes suivantes peut entraîner un dysfonctionnement du produit et/ou annuler la garantie.

#### Précautions générales

- Lisez avec attention les procédures de maintenance en conditions humides et vérifiez que vous possédez tous les outils nécessaires pour effectuer la maintenance du véhicule.
- Toutes les batteries ne peuvent être utilisées en conditions humides.
   Consultez la documentation du fabricant de votre batterie avant utilisation. N'utilisez pas des batteries Li-Po dans des conditions humides.
- La majorité des émetteurs ne résistent pas aux projections d'eau. Consultez le manuel ou le fabricant de votre émetteur avant utilisation.
- N'utilisez jamais votre émetteur ou votre véhicule sous un orage.
- N'utilisez jamais votre véhicule où il pourrait entrer en contact avec de l'eau salée (Eau de mer ou flaque d'eau sur une route salée), ou de l'eau polluée ou contaminée.
- Une petite quantité d'eau peut réduire la durée de vie du moteur s'il n'est pas certifié étanche ou résistant aux projections d'eau. Si le

moteur devient excessivement humide, appliquez légèrement les gaz pour évacuer le maximum d'eau du moteur. Faire tourner à un régime élevé un moteur humide causerait son endommagement rapide.

 L'utilisation en conditions humides peut réduire la durée de vie de vie du moteur. La résistance de l'eau cause des efforts plus importants.
 Adaptez le rapport de transmission en utilisant un pignon plus petit ou une couronne plus grande. Cela augmentera le couple (et la durée de vie du moteur) quand vous roulez dans la boue, dans les flaques profondes ou n'importe quelle autre condition humide, cela augmente la charge appliquée au moteur.

#### Maintenance en conditions humides

 Evacuez l'eau collectée par les pneus en les faisant tourner à haute vitesse. Retirez la carrosserie, retournez le véhicule et donnez des courts coups d'accélérateur plein gaz jusqu'à ce que l'eau soit évacuée.



**ATTENTION:** Toujours tenir éloignés des parties en rotation, les mains, les doigts, les outils ou autres objets pendants ou lâches.

- Retirez la batterie et séchez ses contacts. Si vous possédez un compresseur d'air ou une bombe d'air compressé, chassez toute l'humidité qui se trouve dans la prise.
- Retirez les roues du véhicule et rincez-les à l'aide d'un arrosoir pour retirer la boue et la poussière. Evitez de rincer les roulements et la transmission

**REMARQUE**: Ne jamais utiliser un nettoyeur haute-pression pour nettoyer le véhicule.

- Utilisez un compresseur d'air ou une bombe d'air compressée pour sécher le véhicule et vous aider à retirer l'eau logée dans les renfoncements et les recoins.
- Vaporisez du lubrifiant ou de l'anti-humidité sur les roulements, les vis ou autres pièces métalliques. Ne pas en vaporiser sur le moteur.
- Laissez le véhicule sécher avant de le stocker. L'eau (et l'huile) peuvent continuer à s'écouler durant quelques heures.
- Augmentez la fréquence d'inspection, de démontage et de lubrification des éléments suivants :
  - Les axes de roues et roulements des fusées avant et arrière.
  - Tous les boitiers de transmissions, pignons et différentiels.
  - Le moteur—nettoyez-le à l'aide d'un aérosol de nettoyant moteur et lubrifiez les paliers à l'aide de lubrifiant pour roulements.

#### **CARACTÉRISTIQUES**

Emetteur	
Fréquence	2.4GHz
Piles	AA x 4
Servo	
Tension d'alimentation	6.0V
Couple en sortie	3.0 kg-cm @6.0V
	2.5 kg-cm @4.8V
Vitesse	0.2 Sec/60° @6.0V
	0.22 Sec/60° @4.8V
Dimensions	40.0 (L) x 20.0 (W) x 37.5mm (H)

#### Variateur de vitesse

Tension d'alimentation	6V-8.4V
Capacité (FET)	Marche avant 20A/320A
Capacité (FET)	Marche arrière 20A/320A
Fréquence de commutation	1kHz
Tension BEC	6V/2A
Dimensions	63.7mm (L) × 23.5mm (W) × 36.1mm (H)
Masse	1.6kg

# **CONTENU DE LA BOÎTE**











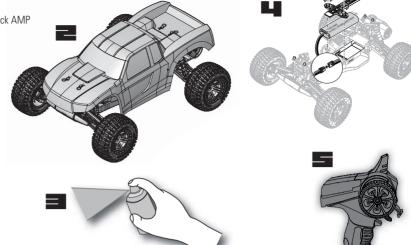
Piles AA (4)

Chargeur Batterie: DYN1050EC

#### MISE EN ROUTE

- Chargez la batterie
- Assemblez votre Monster Truck AMP
- Peignez la carrosserie de votre Monster Truck AMP
- Installez la batterie
- Préparez votre émetteur
- Pilotezl





### **AVERTISSEMENTS ET PRÉCAUTIONS RELATIFS À LA CHARGE**

AVERTISSEMENT: Une manque de prudence lors de l'utilisation de ce produit ou le non-respect des avertissements suivants peuvent entrainer un dysfonctionnement du produit, des problèmes électriques, une surchauffe, un INCENDIE et, à terme, blessures et dommages matériels.

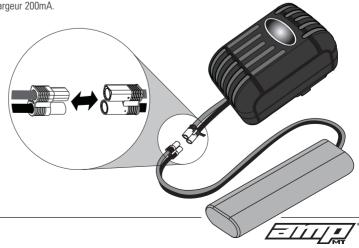
- **NE LAISSEZ JAMAIS UNE BATTERIE EN CHARGE SANS** SURVEILLANCE.
- NE CHARGEZ JAMAIS LES BATTERIES DURANT LA NUIT.
- Lisez avec attention ce manuel avant d'utiliser le produit.
- Ne laissez pas des mineurs charger seuls des batteries.
- Ne tentez jamais de charger des batteries endommagées.
- Ne chargez jamais une batterie dont les câbles sont coupés ou écourtés.
- Ne mettez jamais au contact de l'humidité le chargeur ou la batterie.
- Ne chargez jamais les batteries dans des lieux aux températures extrêmes (température idéale de 10 à 26°), ou en plein soleil.

- Ne chargez que des batteries Ni-MH avec le chargeur fourni. Ne tentez pas de charger des piles alcalines ou au mercure.
- Respectez toujours les polarités entre le chargeur et la batterie, le câble rouge et la câble noir.
- Débranchez toujours la batterie et le chargeur quand la charge est terminée et laissez-les refroidir entre deux charges.
- Inspectez toujours l'état de la batterie avant la charge.
- Terminez toujours les processus et contacter le service technique Horizon si le produit ne fonctionne pas correctement.
- Vérifiez toujours que les caractéristiques de la batterie sont compatibles avec celles du chargeur.
- Surveillez toujours la température de la batterie durant la charge.
- Stoppez toujours la charge si la batterie atteint une température élevée ou change de forme.

# **ÉTAPE 1: CHARGE DE LA BATTERIE DU VÉHICULE**

- 1. Connectez la batterie Dynamite Ni-MH 7,2V au chargeur 200mA.
- 2. Connectez le chargeur à une prise murale AC.
- 3. Laissez la batterie en charge durant 9 heures.

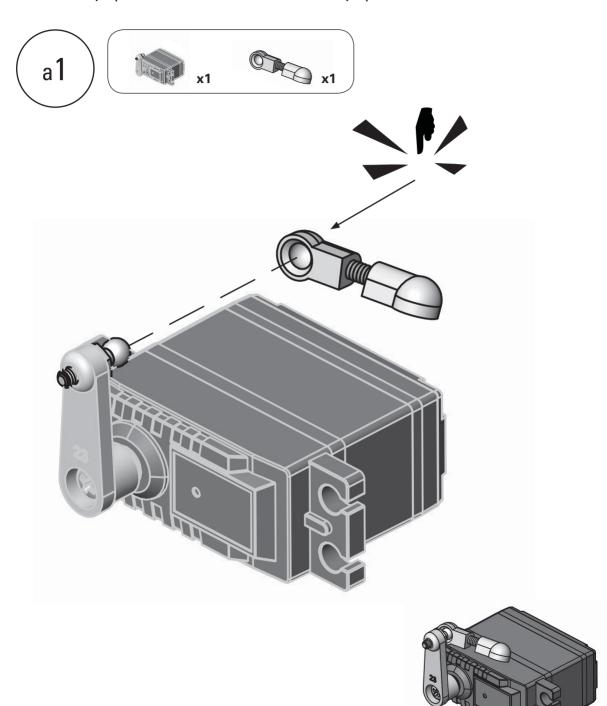
**AVERTISSEMENT:** Ce chargeur est uniquement conçu pour charger les batteries NiMH. N'utilisez jamais ce chargeur avec une batterie Li-Po.

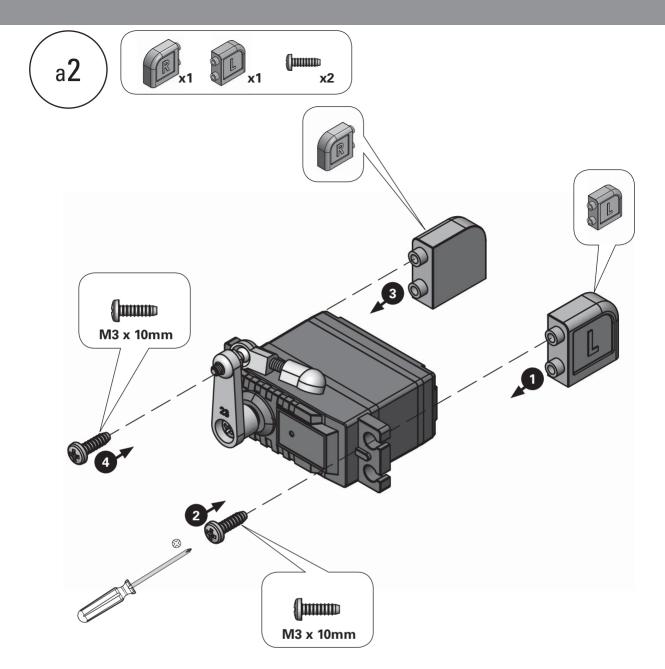


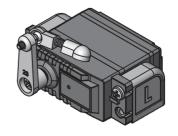
# **STEP 2: ASSEMBLE THE AMP MONSTER TRUCK**

Thank you for purchasing the AMP Monster Truck Kit. The kit includes 6 bags marked A–F. Each bag contains secondary bags labelled with assembly step numbers. The kit contains the correct

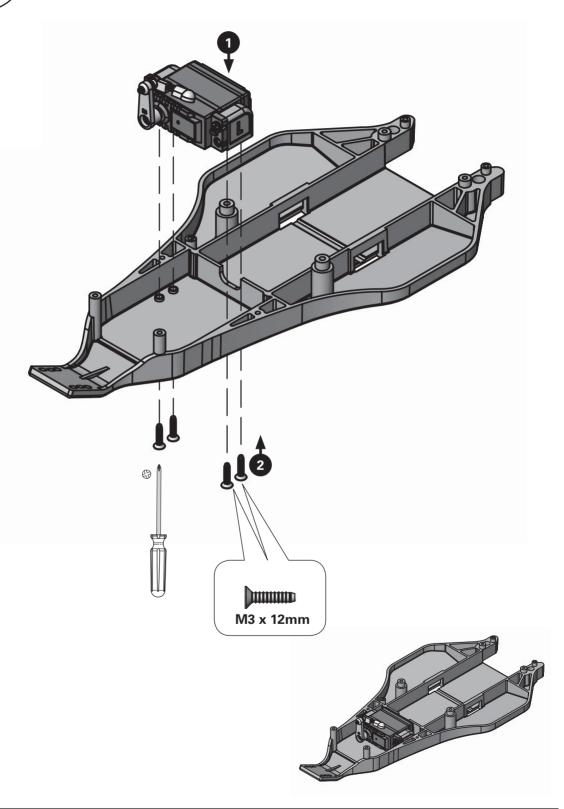
number of parts to build the AMP Monster Truck. Open the "Tools" bag first. Then open the part bags, one at a time. Follow the assembly steps in order!

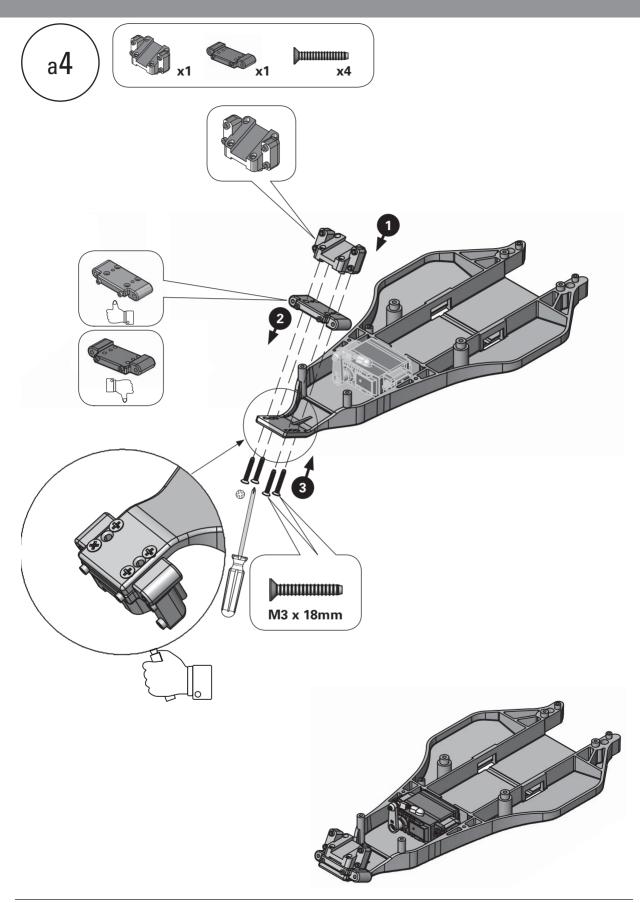




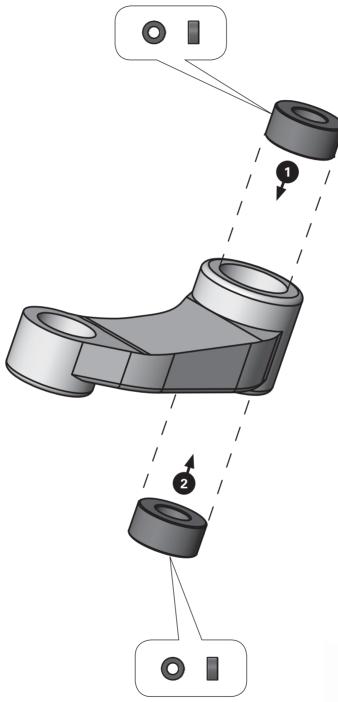


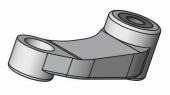


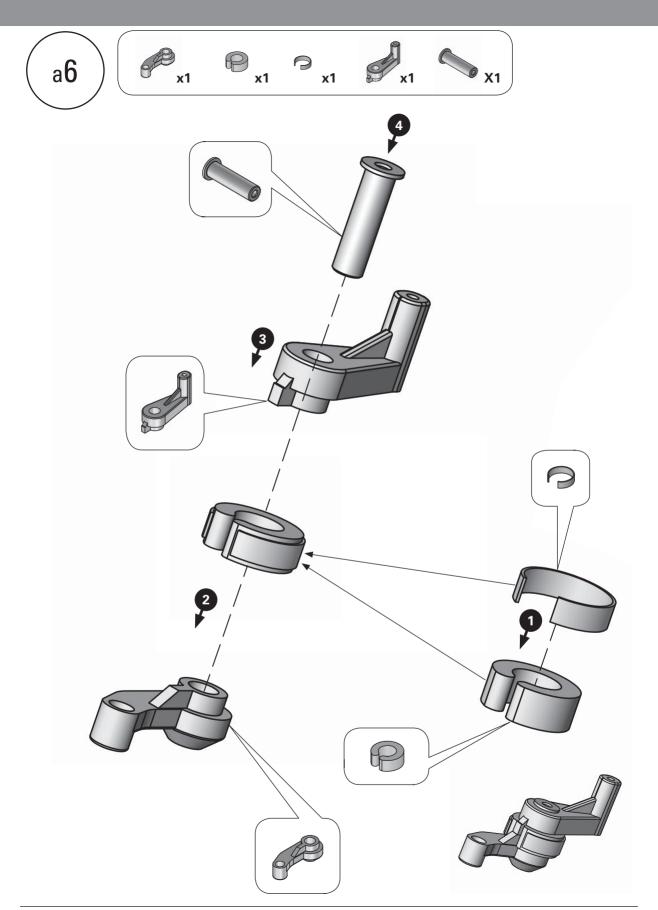


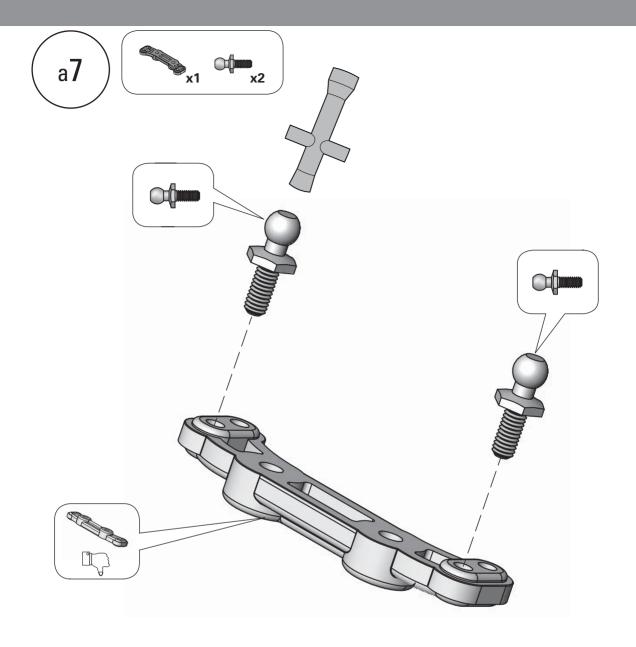


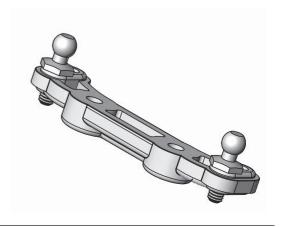




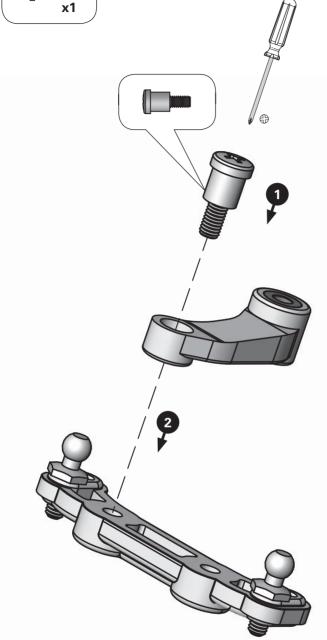


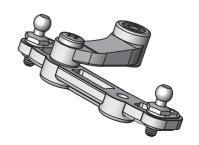


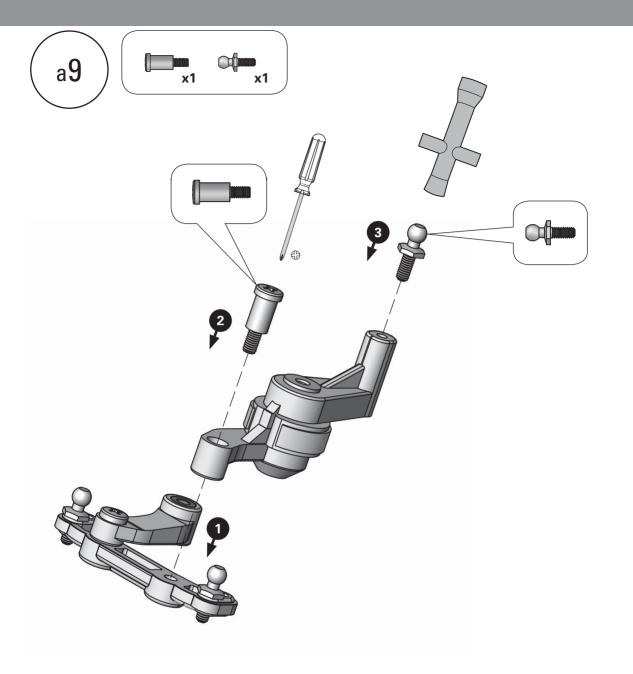


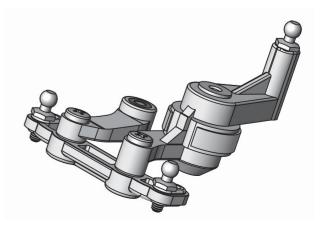


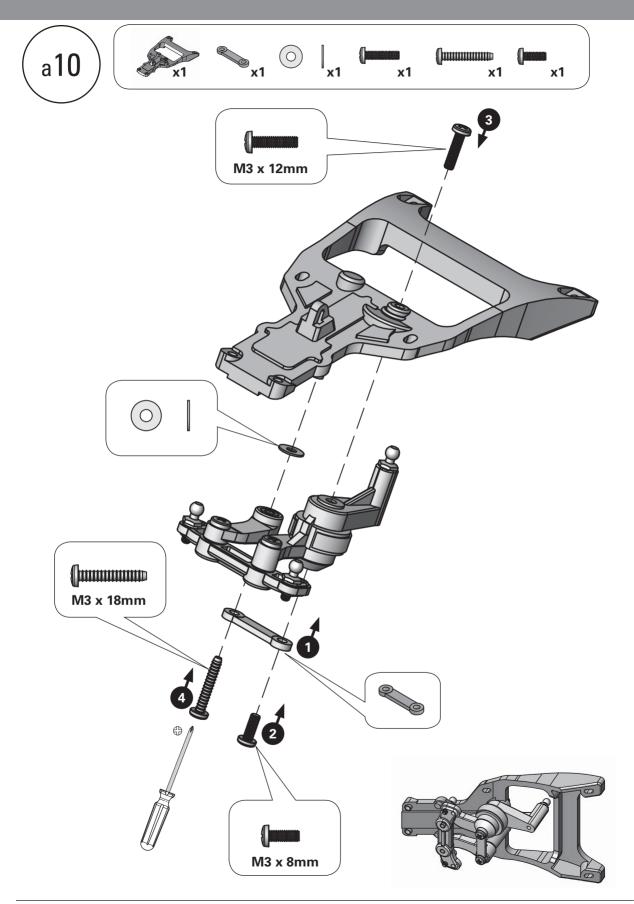
(a8) (m-x

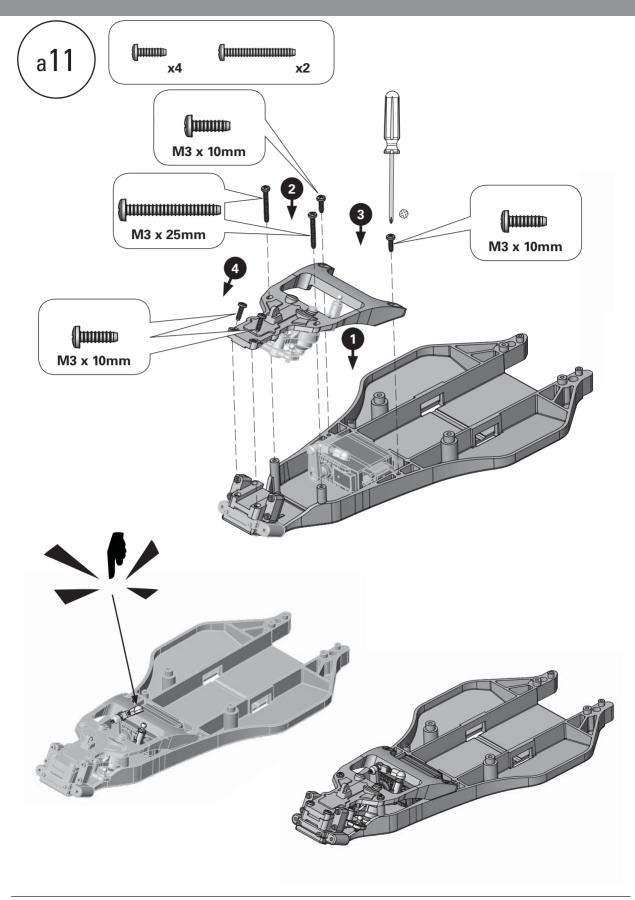


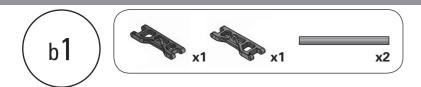


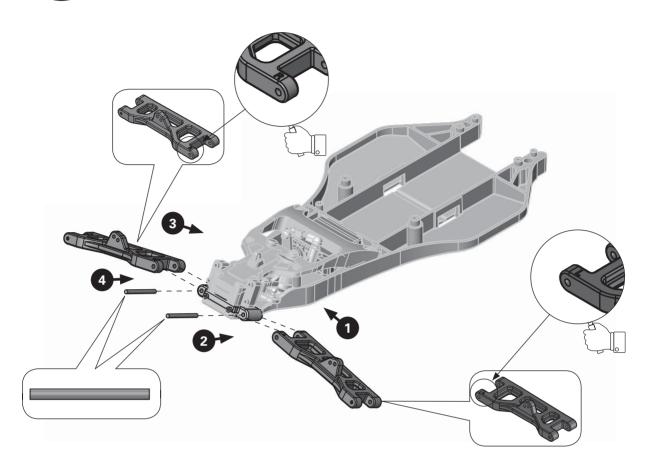


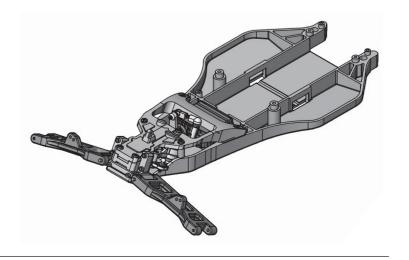




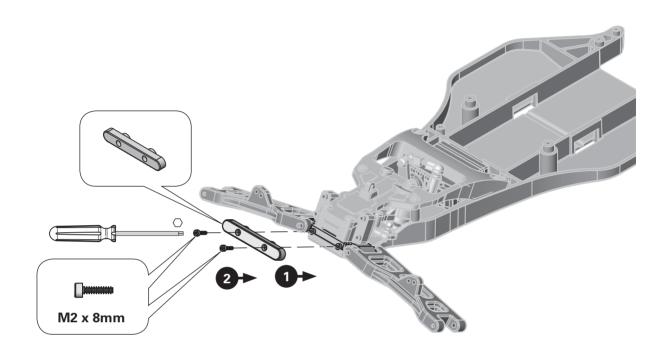


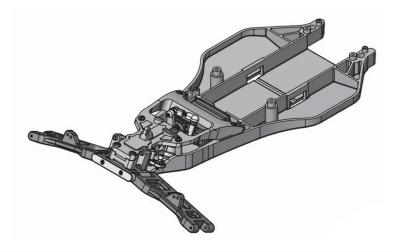


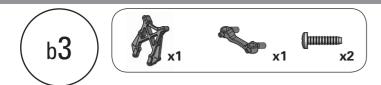


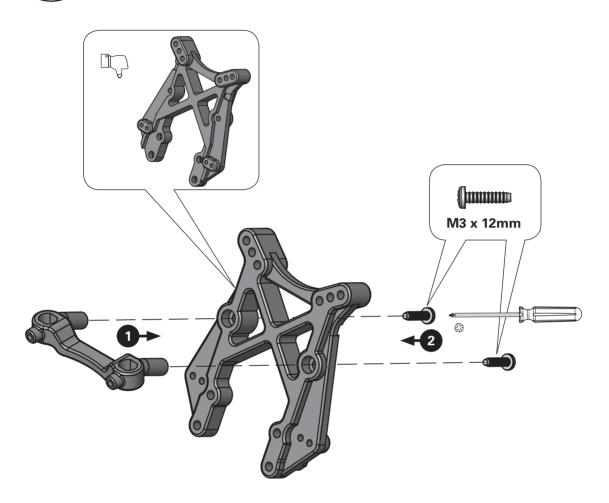


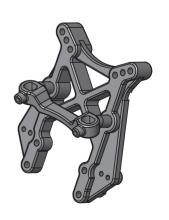


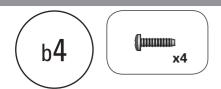


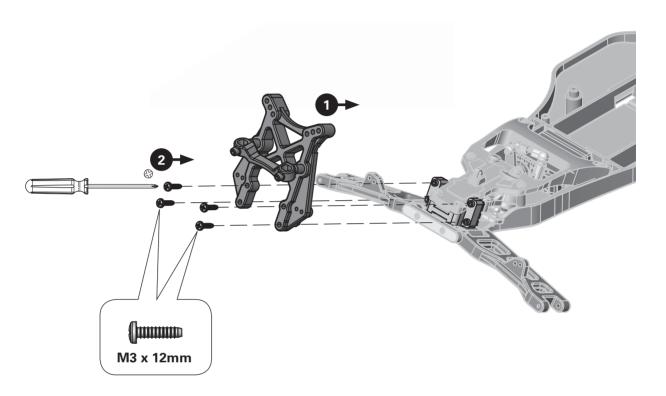


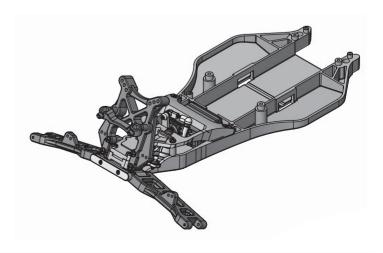


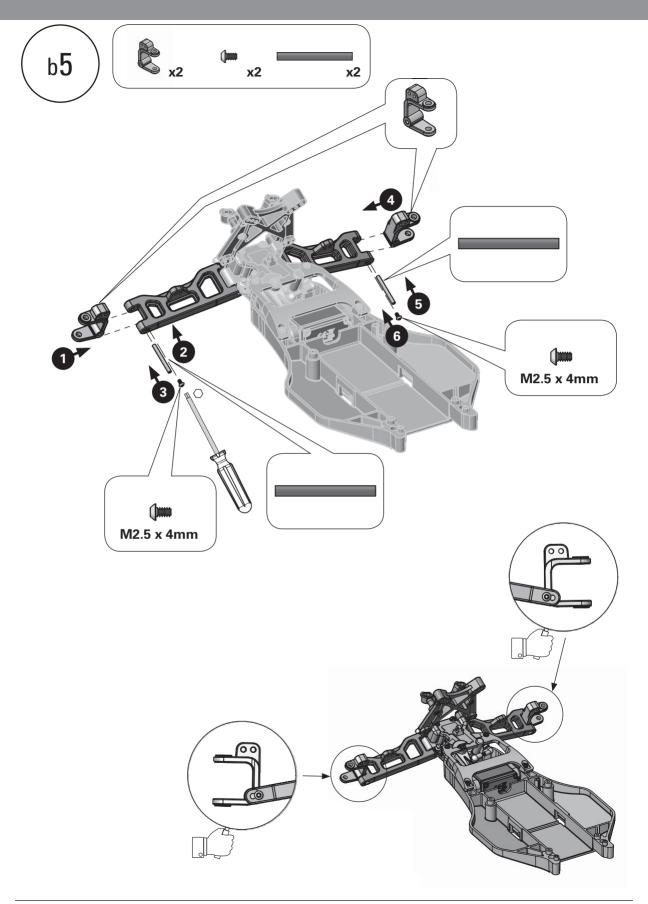


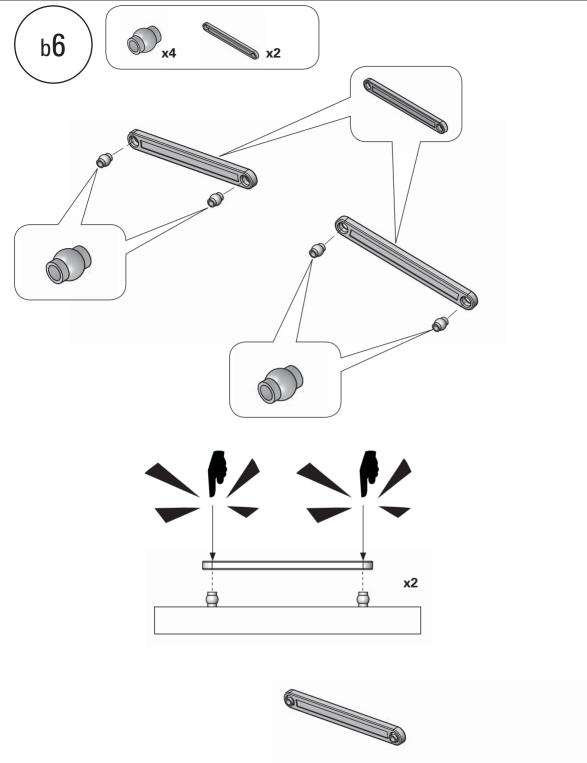


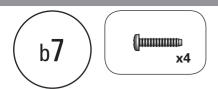


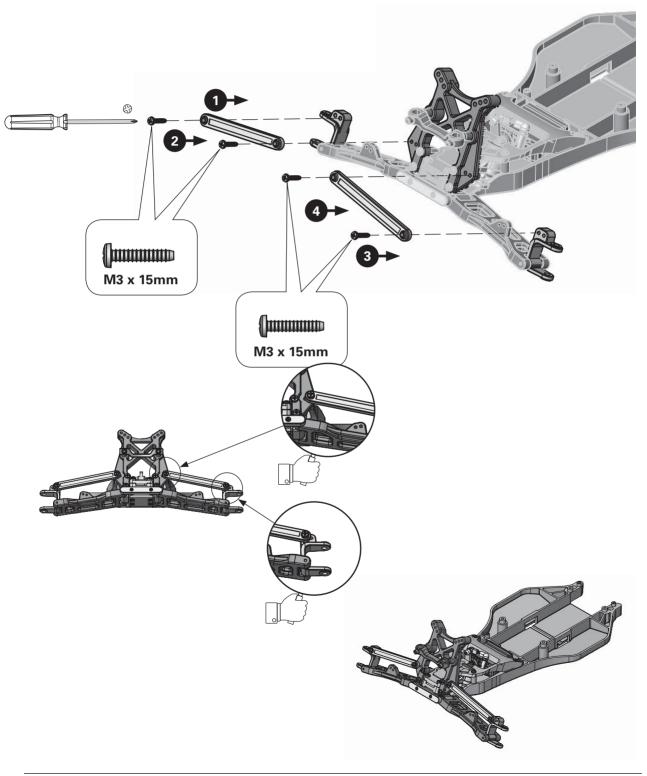




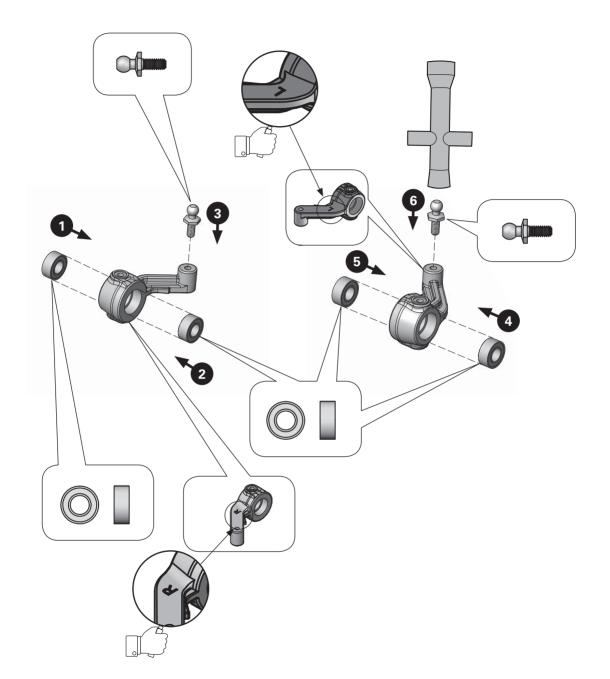






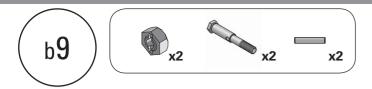


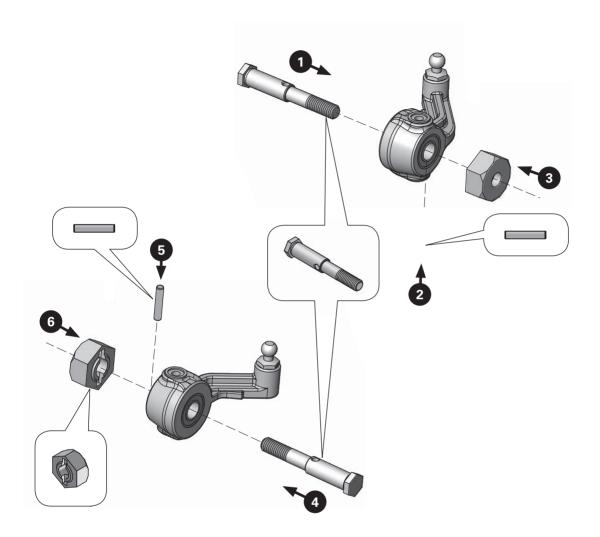
**8**d

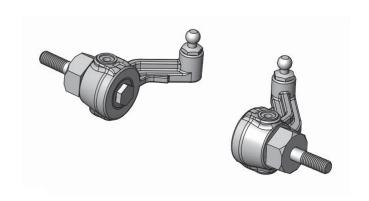


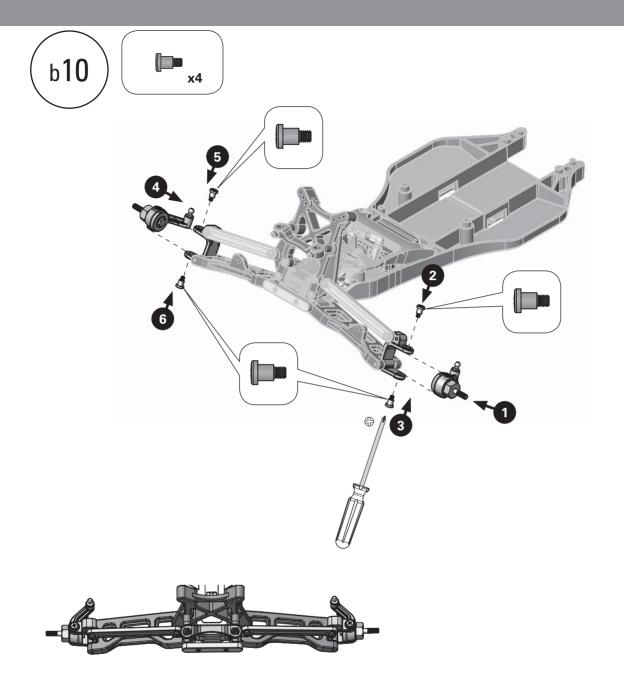


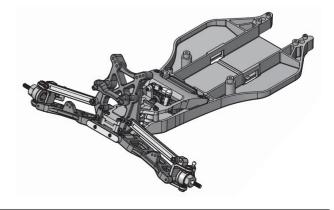




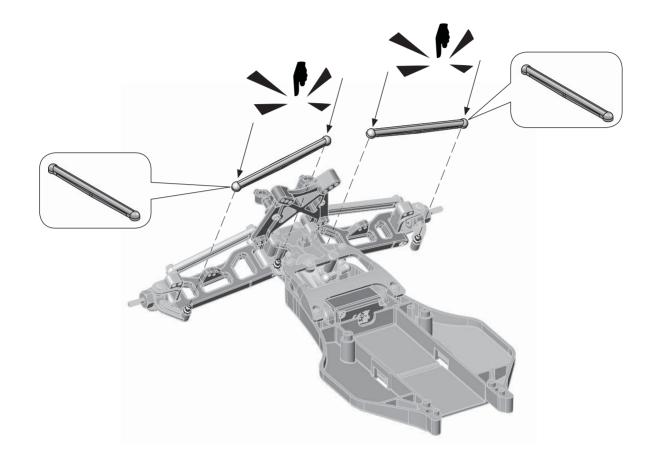


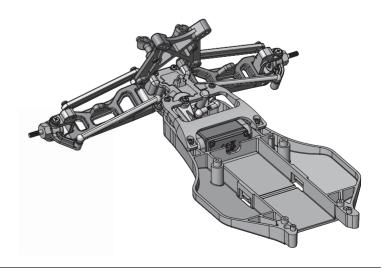




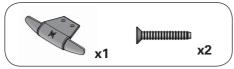


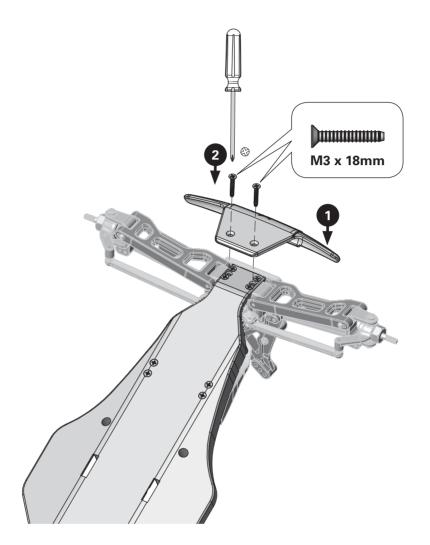
b11



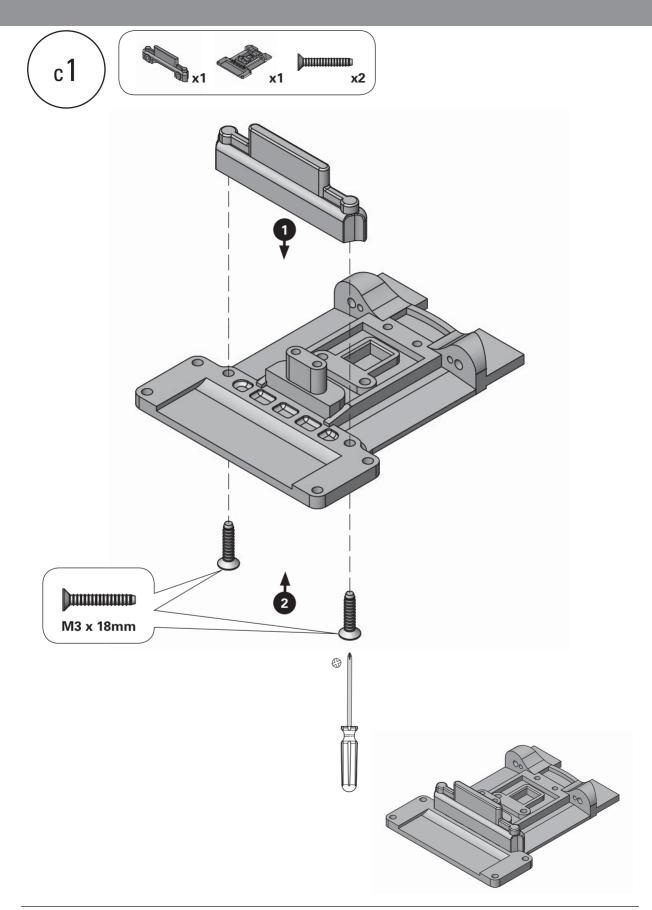


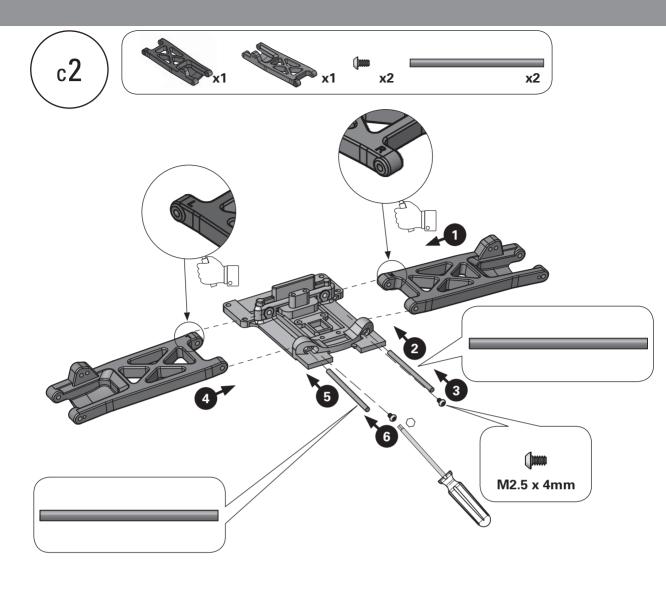
b12

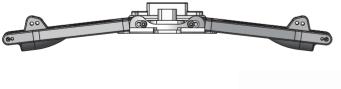


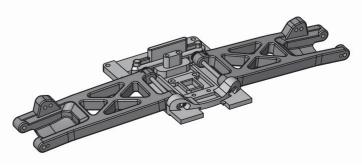


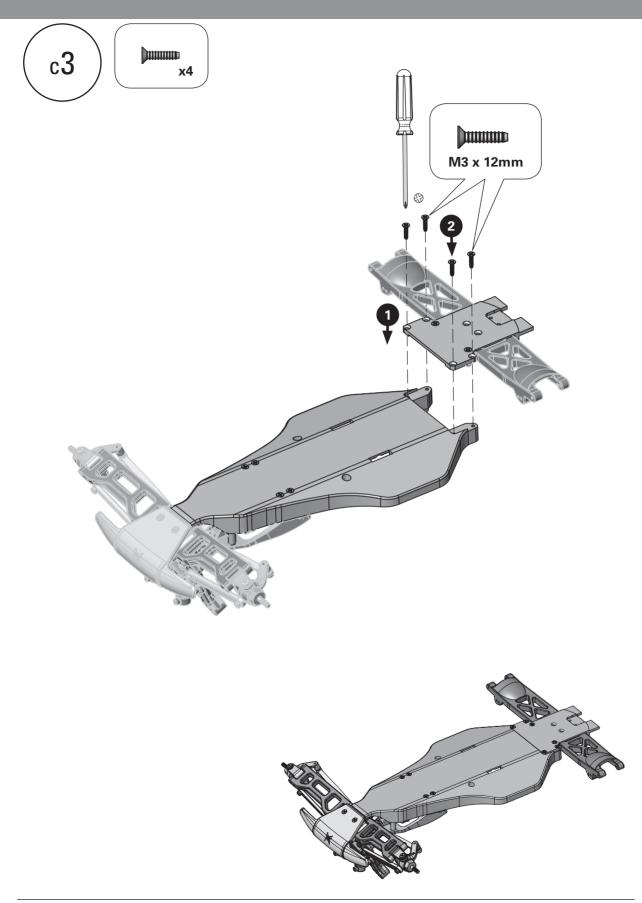


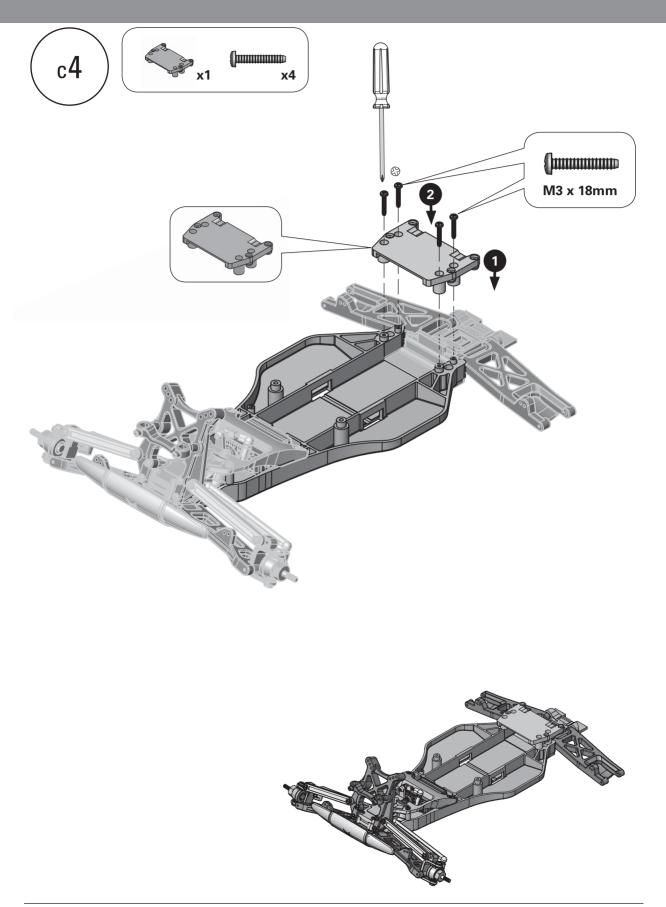


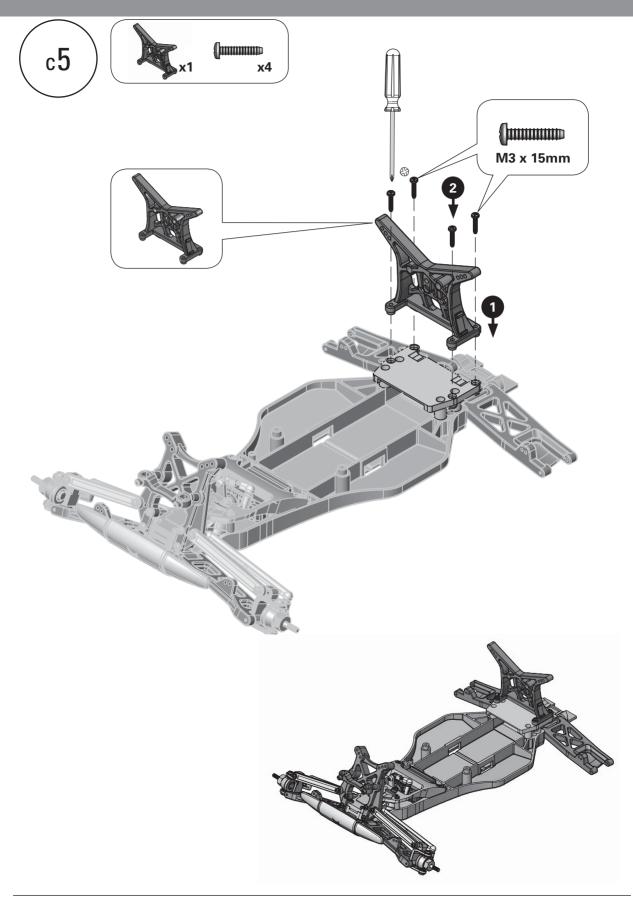




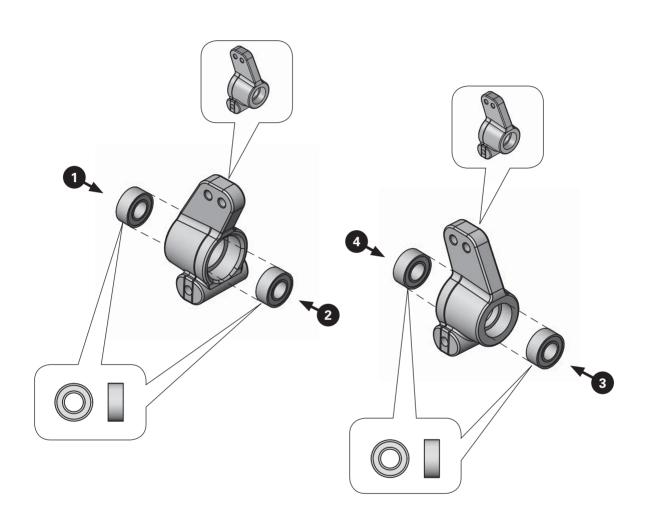






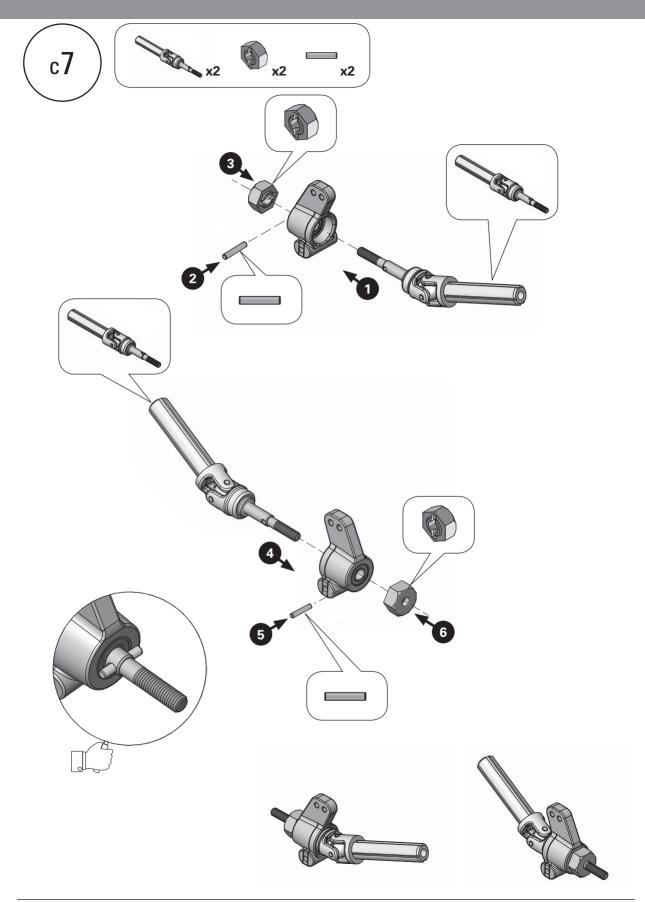


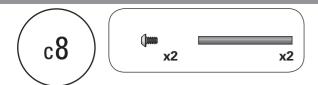


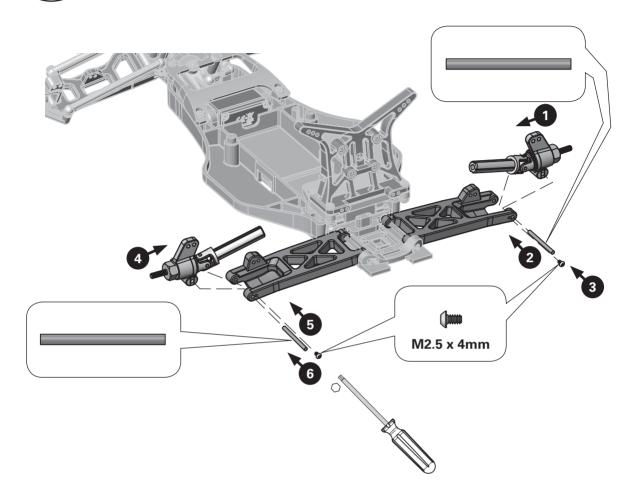


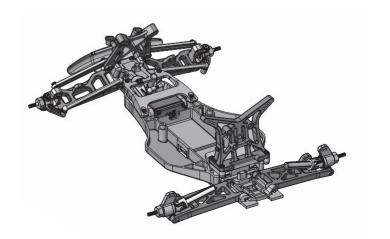


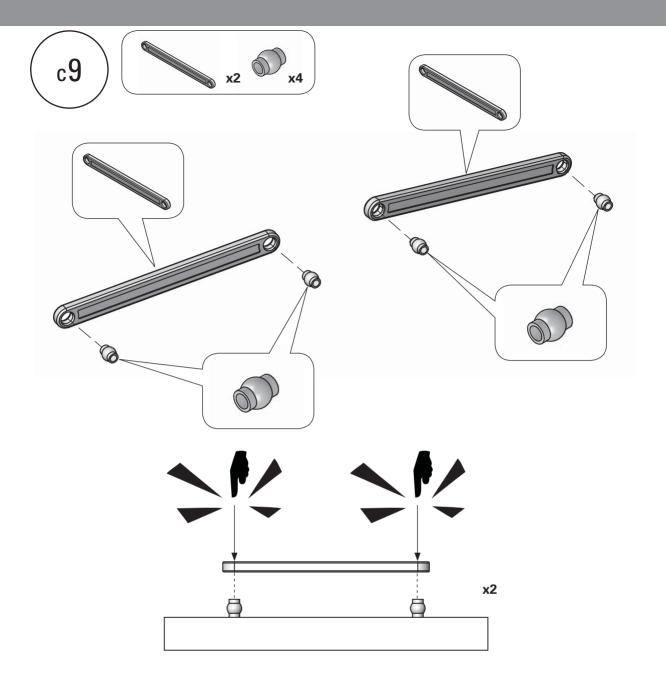




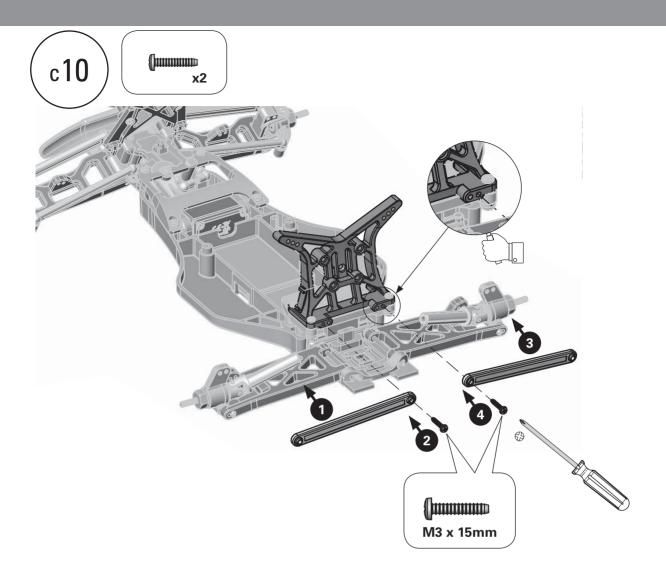


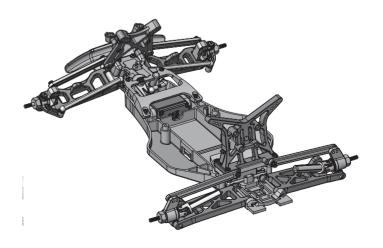




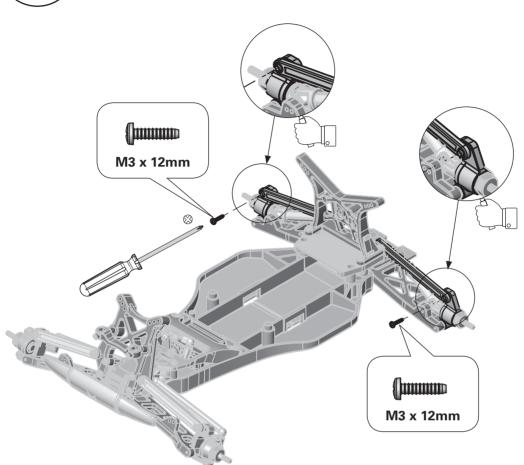


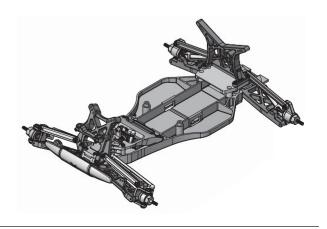






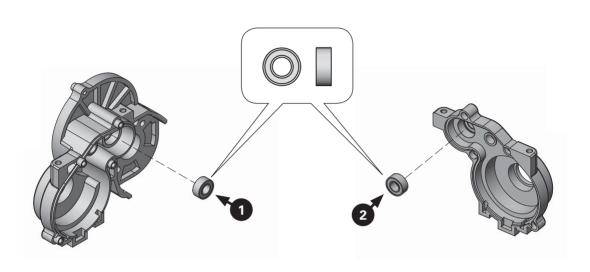
c11 **x2** 

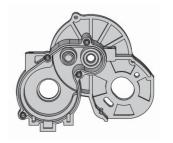




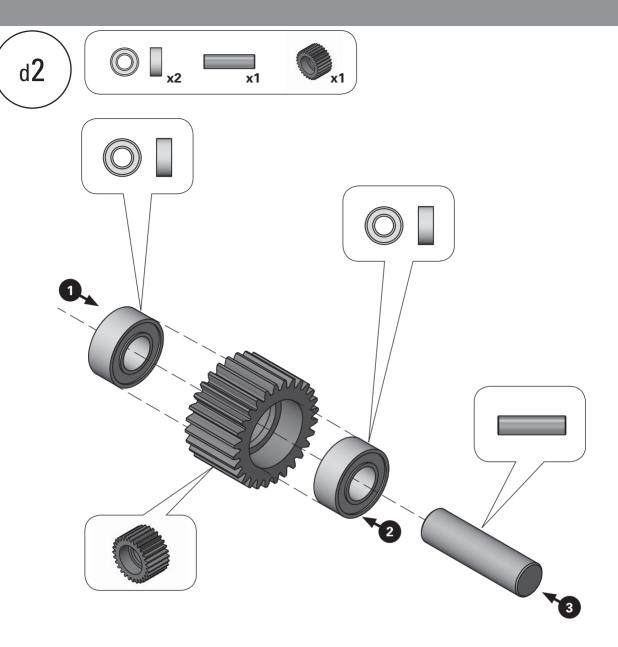




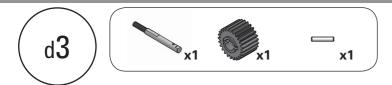


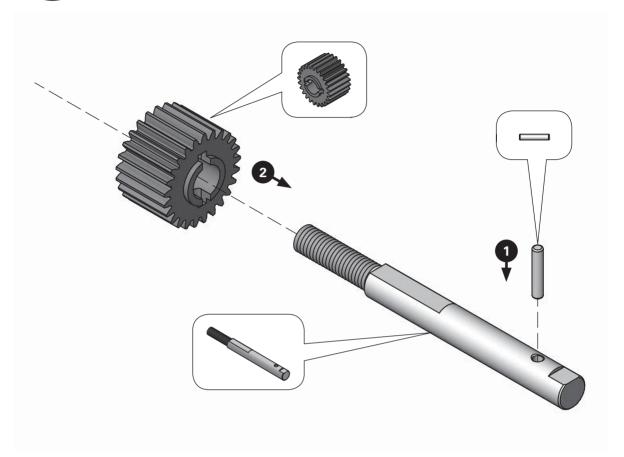


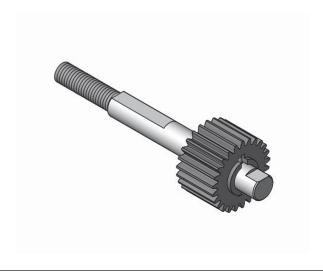


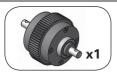


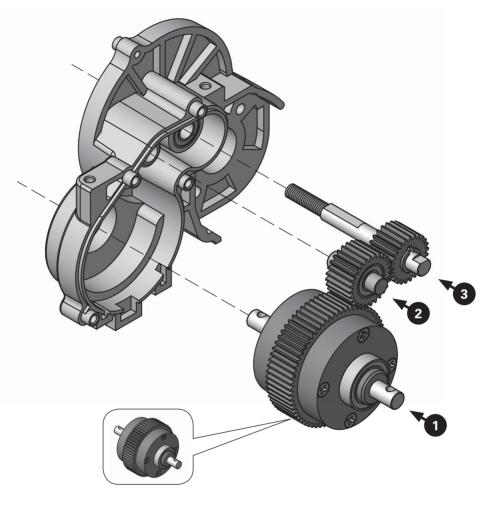


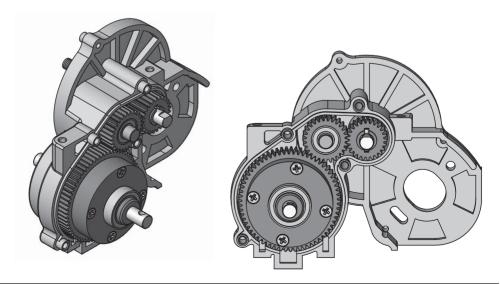




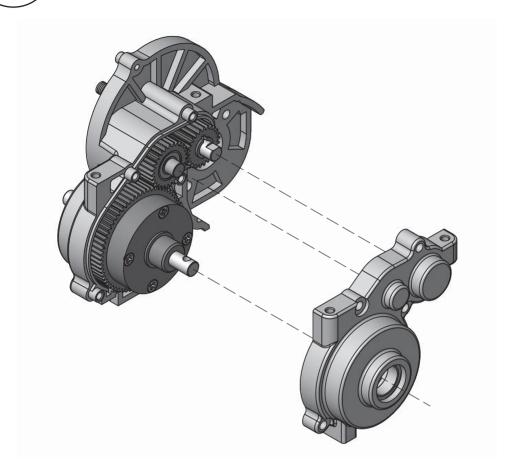


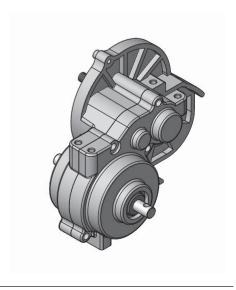




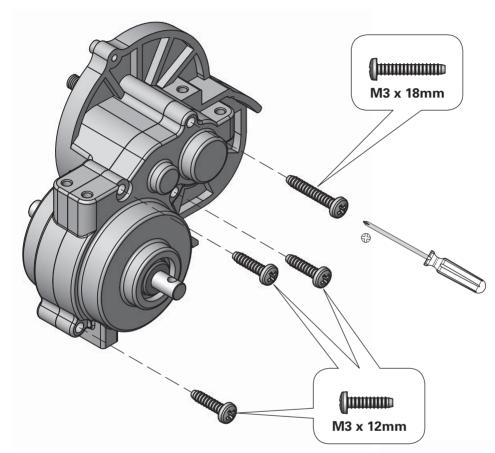


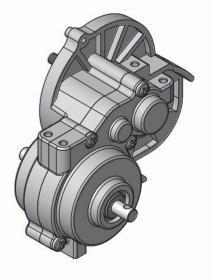
 $\mathsf{d} \mathbf{5}$ 

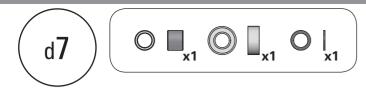


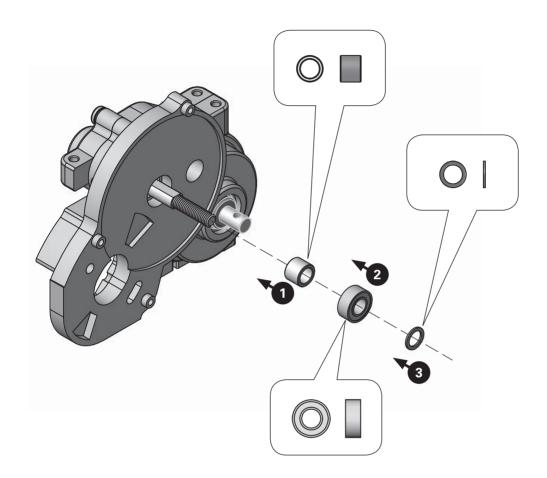


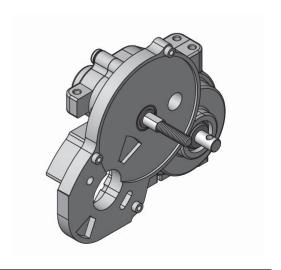
 $d\mathbf{6}$ х3 **x1** 

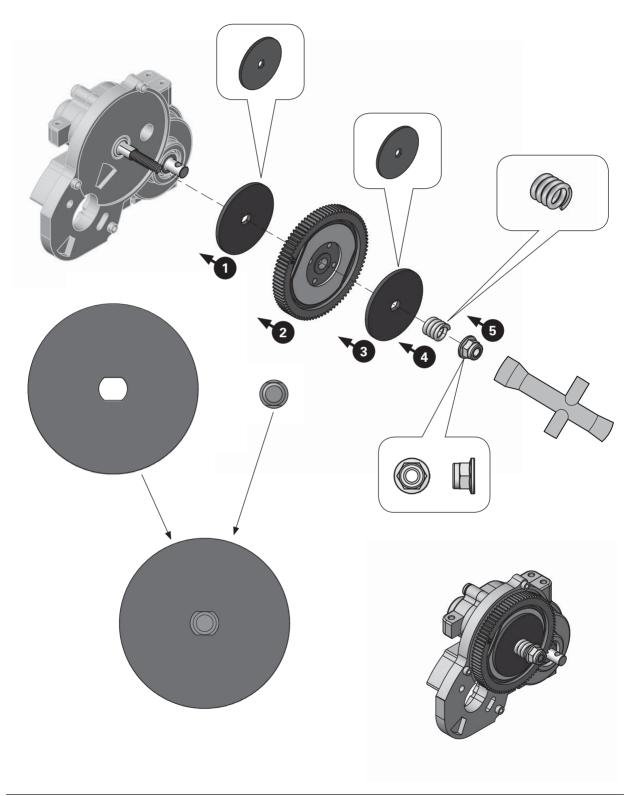


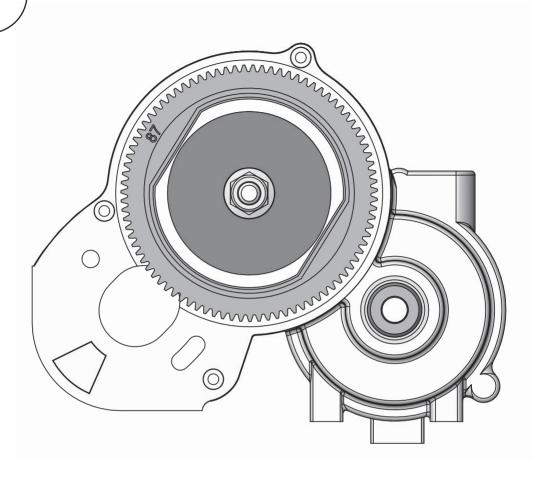


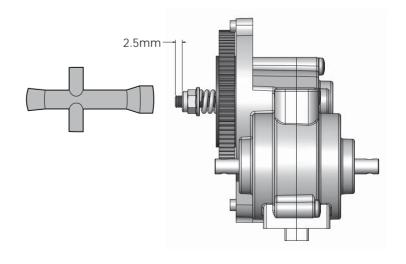


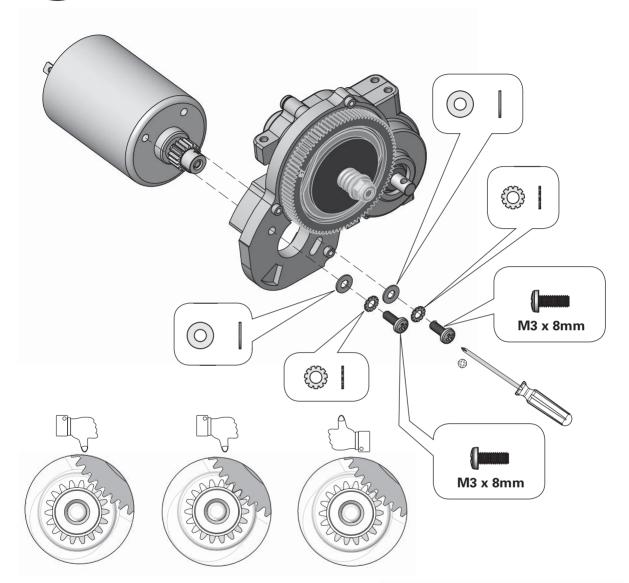


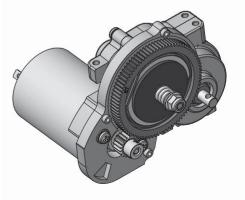


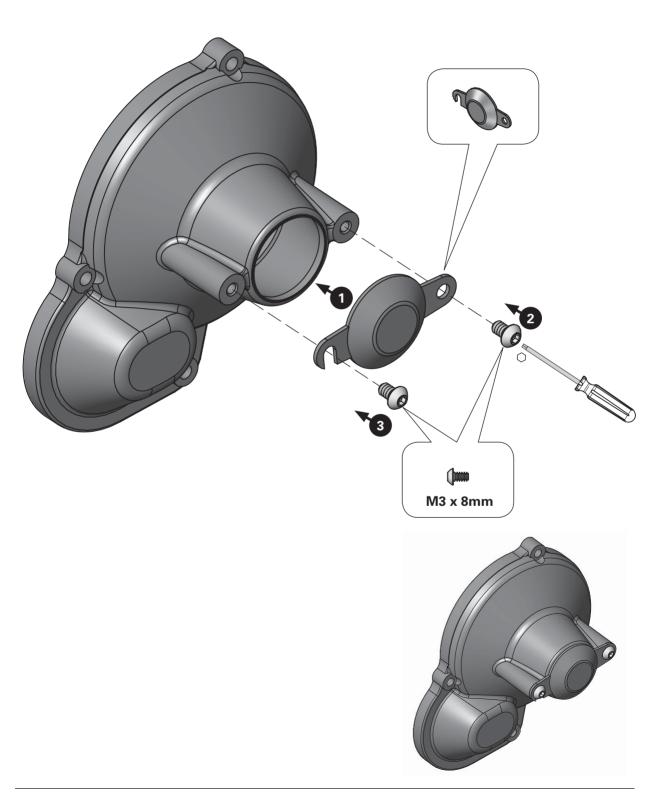


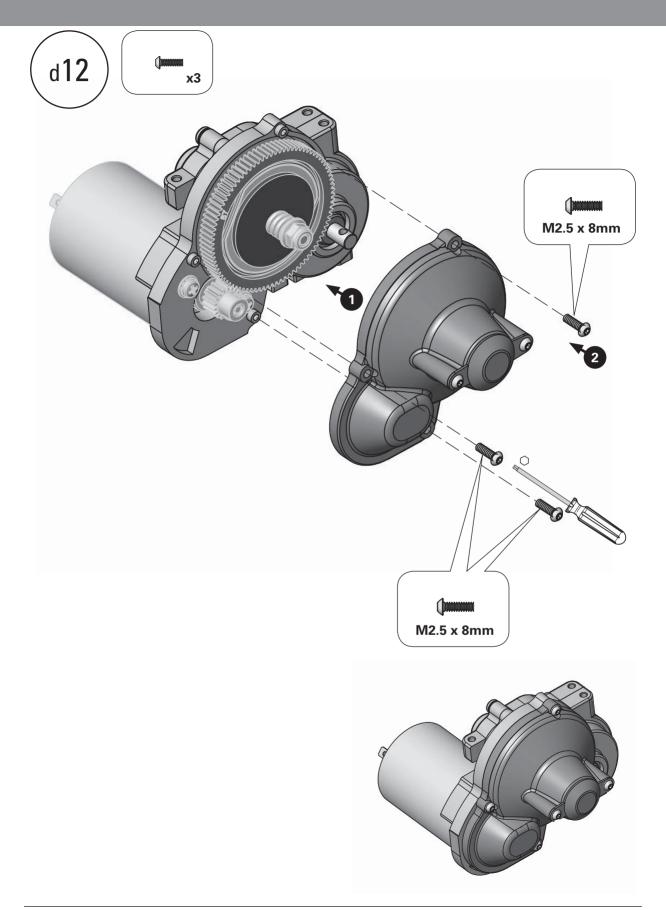


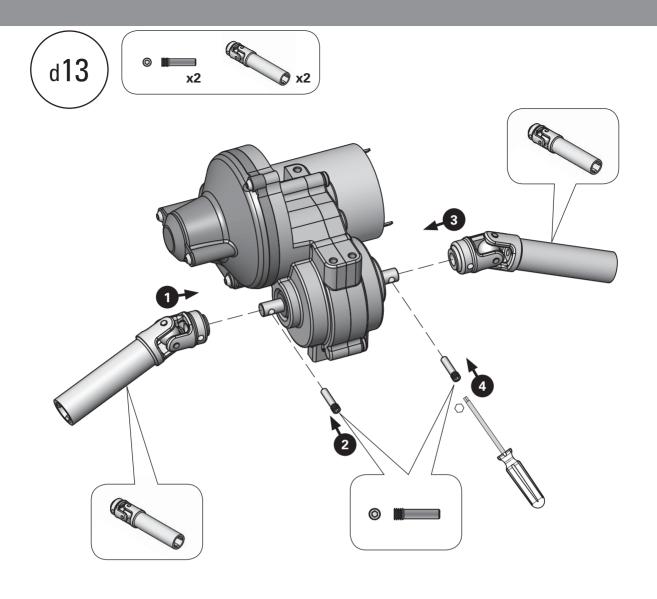


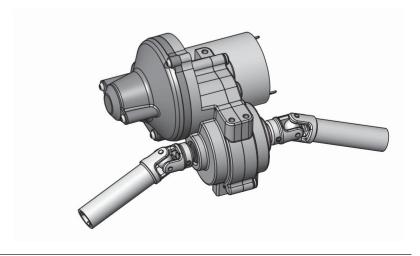


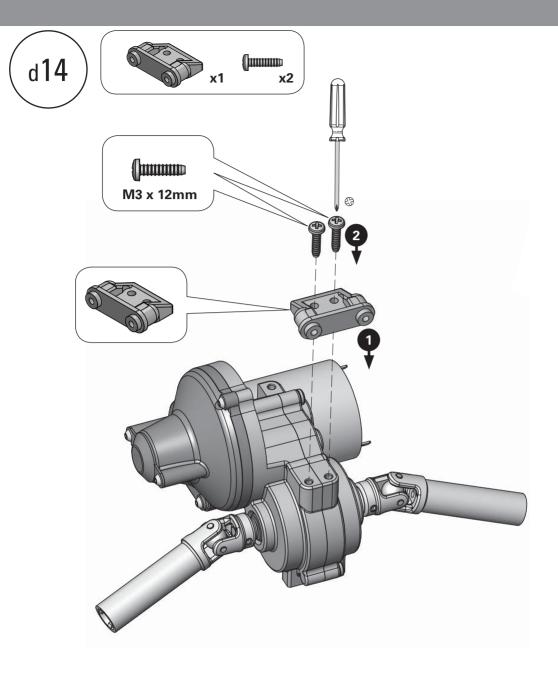


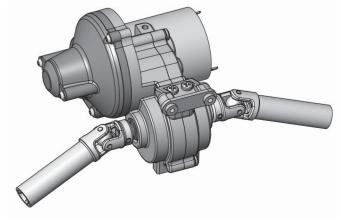


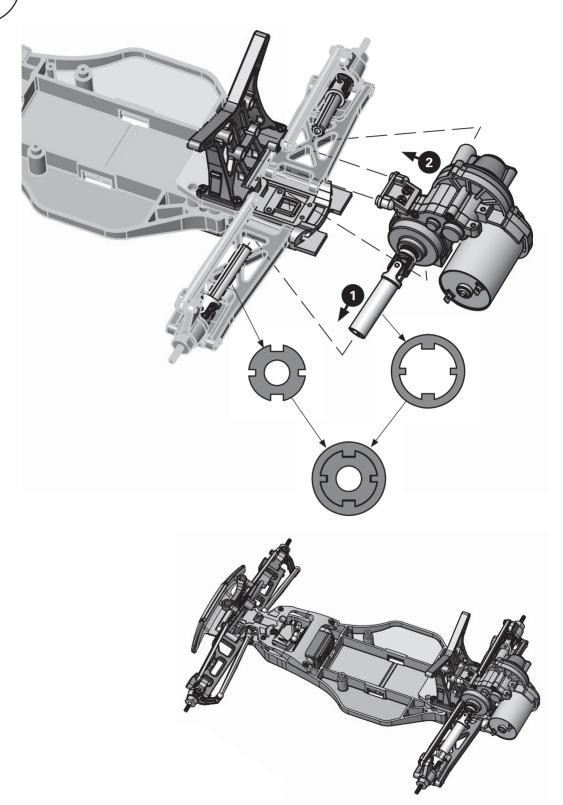




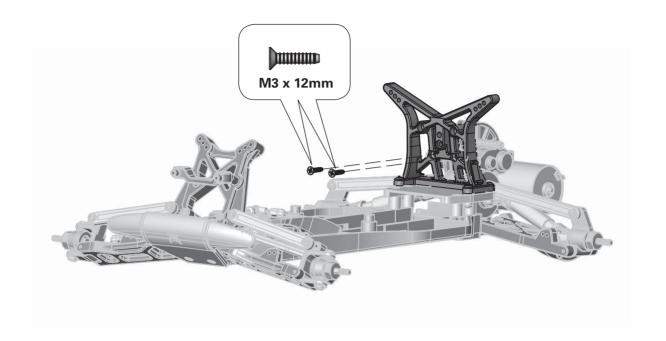


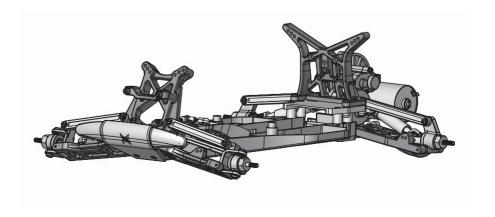


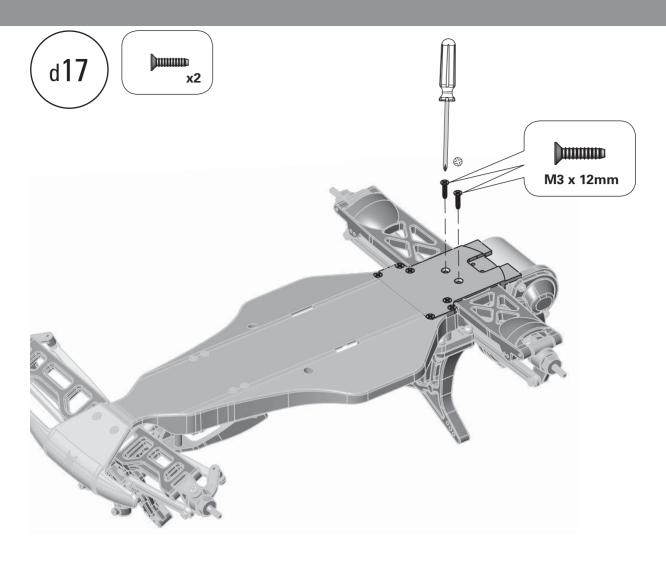


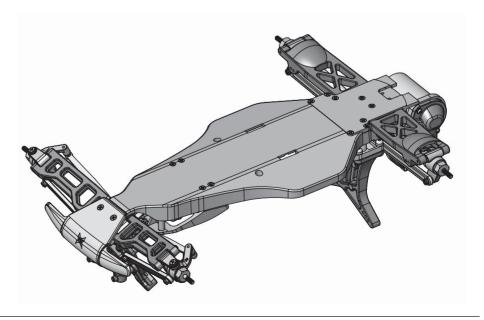


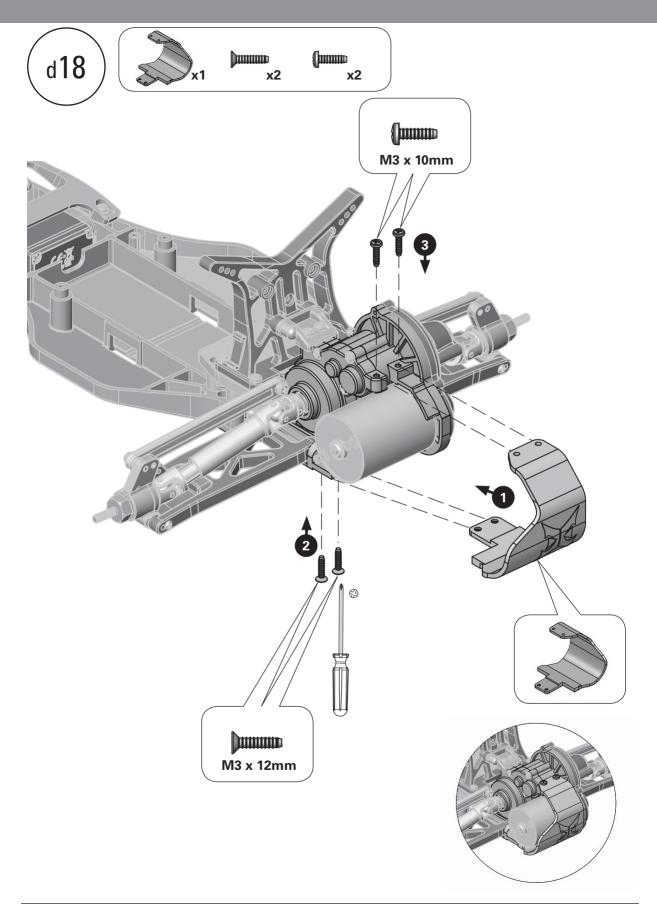
d16 **x2** 

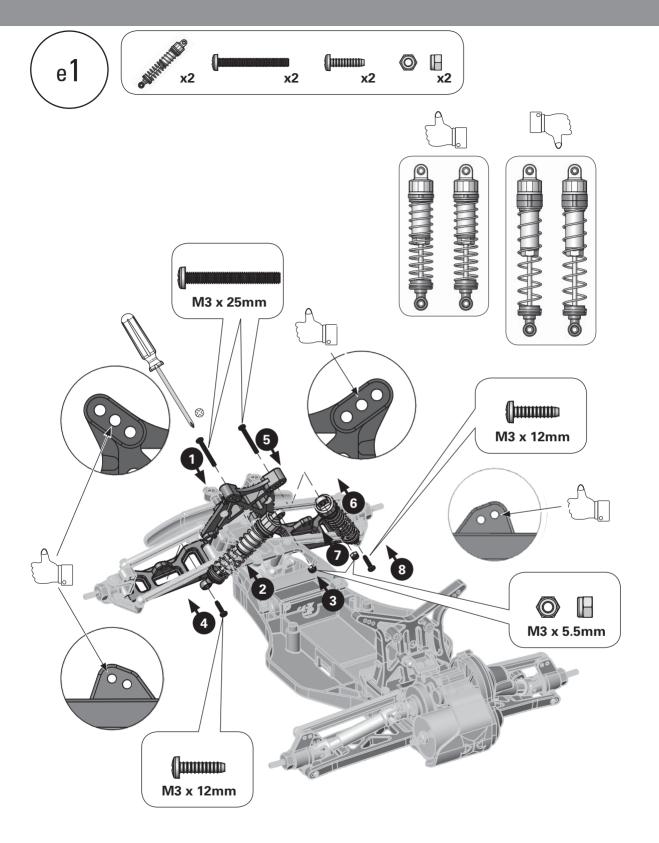


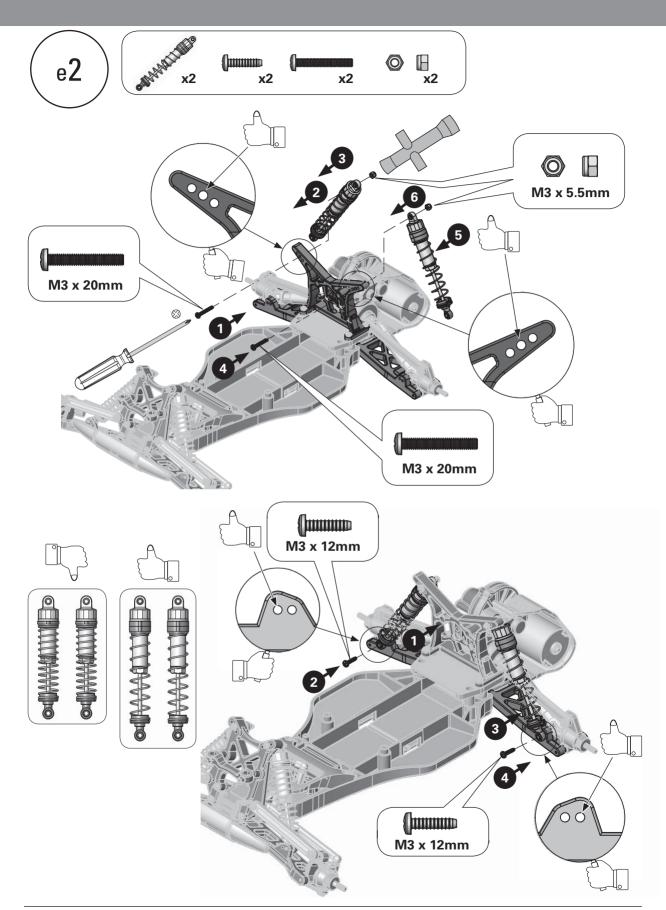


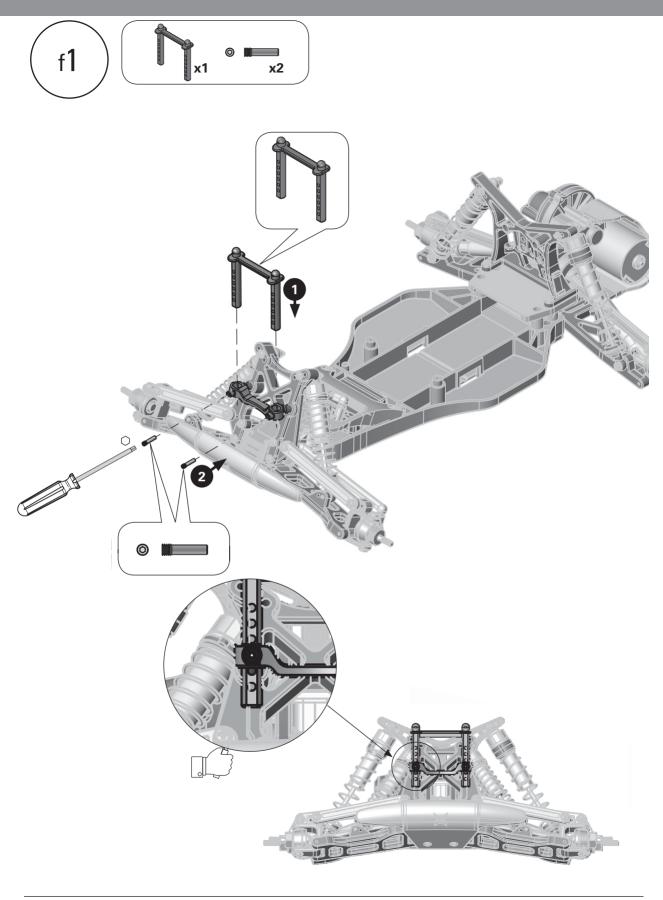


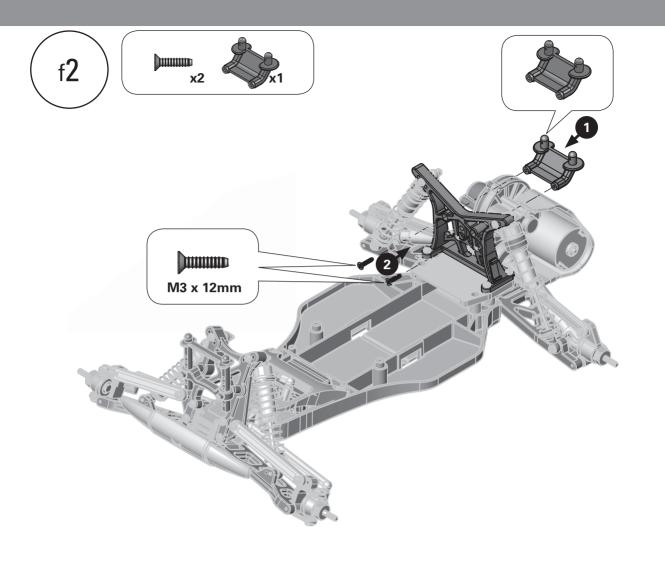


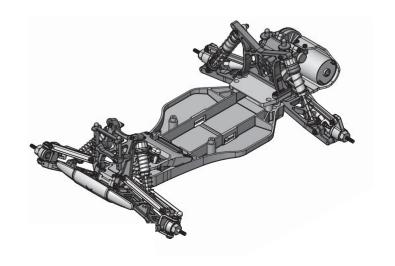




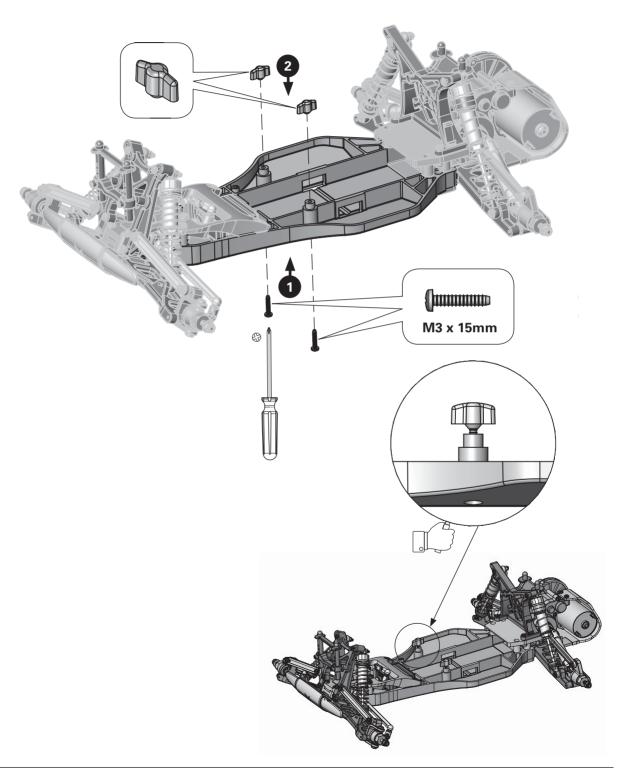


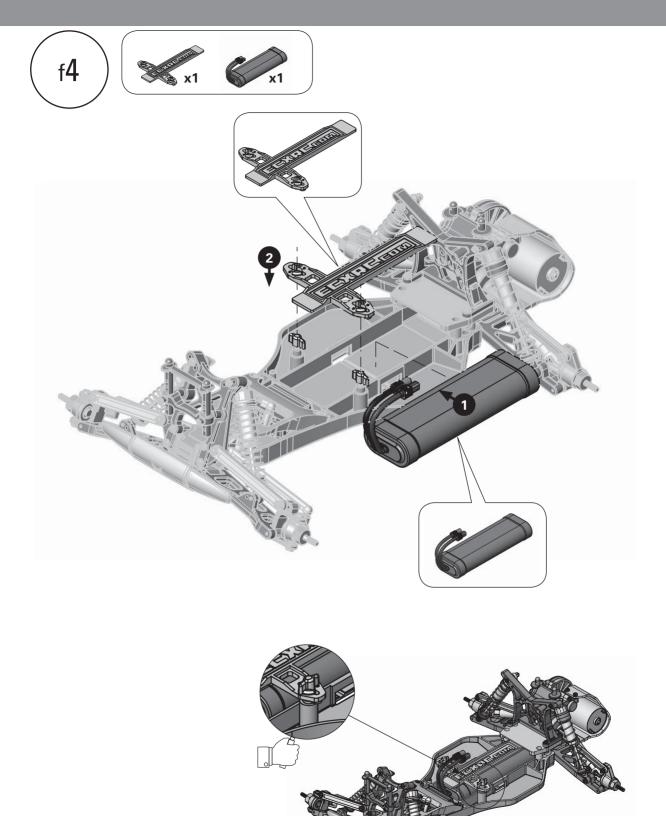


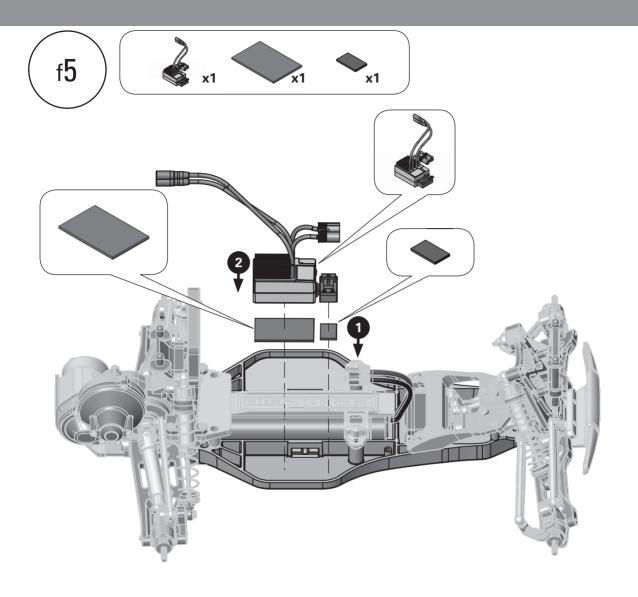


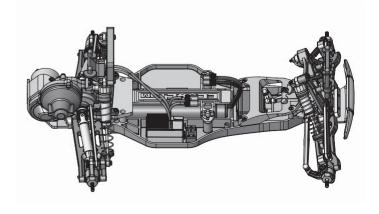


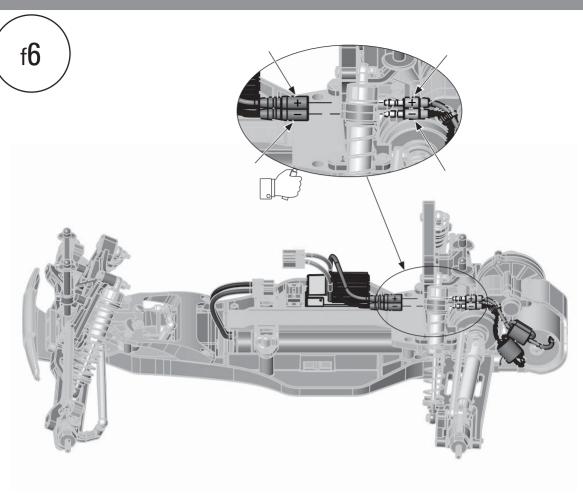


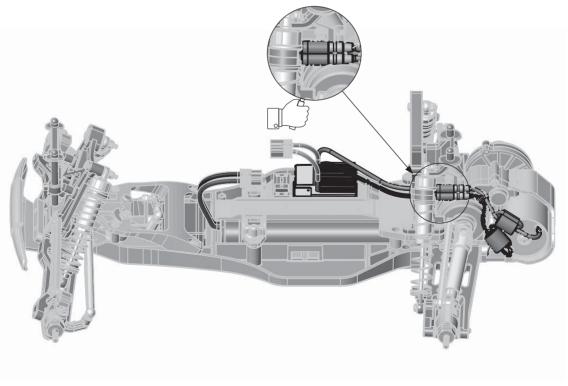




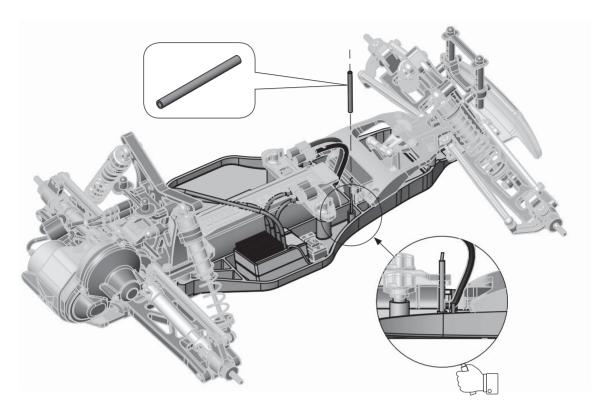


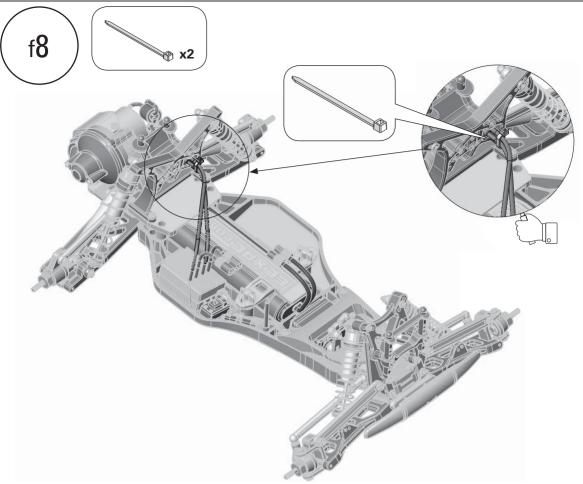


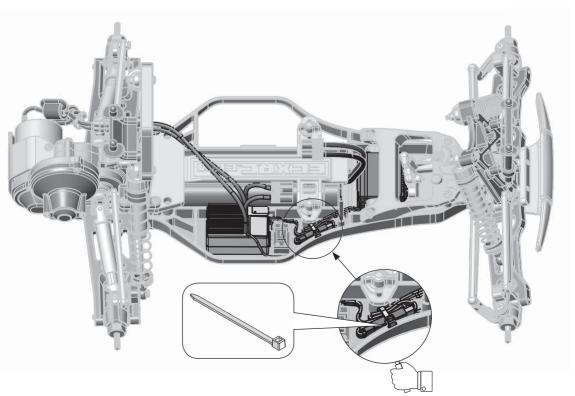


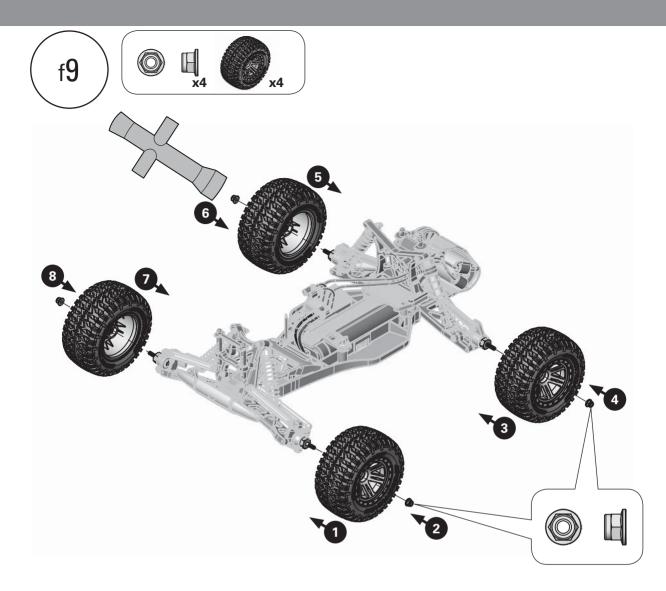




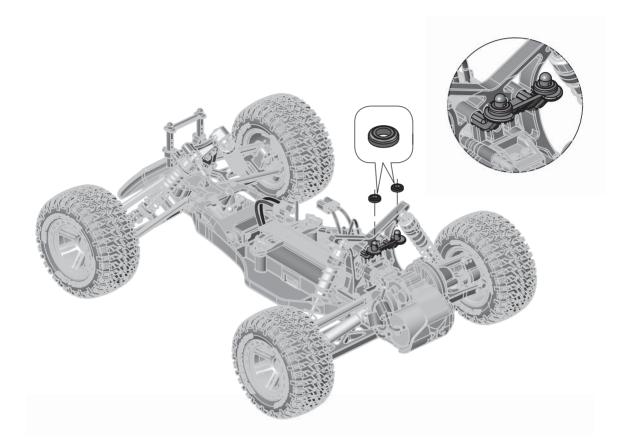


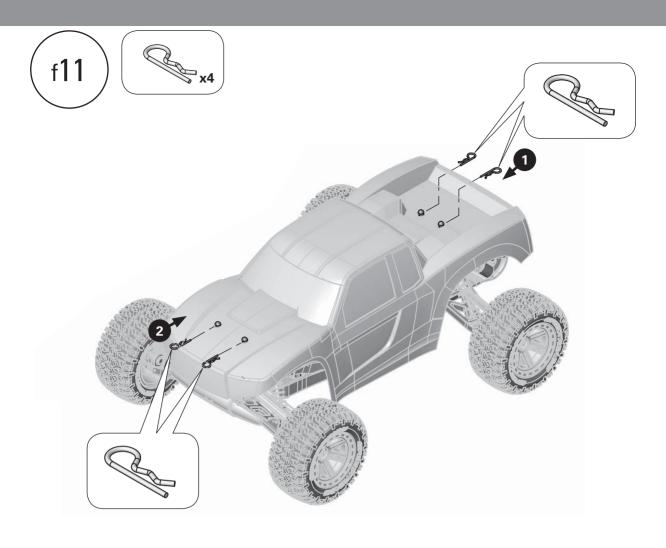


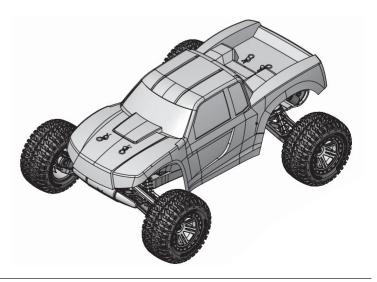




f10







# **ÉTAPE 2: ASSEMBLAGE DU MONSTER TRUCK AMP**

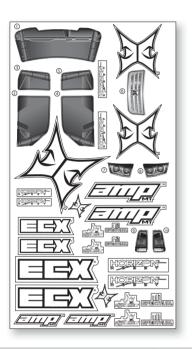
Nous vous remercions d'avoir acheté le kit Monster Truck AMP. Ce kit est composé de 6 sacs étiquetés de A à F. Chaque sac contient d'autres sacs étiquetés avec les numéros d'étapes d'assemblage. Ce kit contient le nombre exact de pièces pour assembler votre Monster Truck AMP. Ouvrez le sac des "Outils" en premier. Ouvrez ensuite les sacs de pièces, un seul à la fois. Suivez bien l'ordre des étapes d'assemblage! Allez sur pp.5–69 pour connaître les étapes d'assemblage.

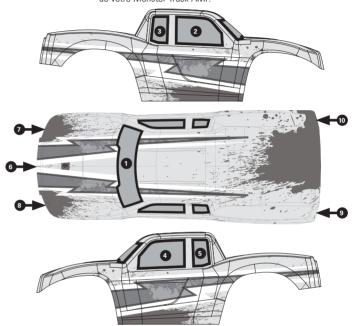
# ÉTAPE 3: PEINTURE ET DÉCORATION DE LA CARROSSERIE DU MONSTER TRUCK AMP

 Nettoyez l'intérieur de la carrosserie du Monster Truck AMP avec un peu d'eau et de liquide vaisselle. Rincez bien et séchez la carrosserie avec un chiffon

Conseil: N'utilisez pas de papier absorbant.

- 2. Peignez **l'intérieur** de la carrosserie du Monster Truck AMP.
- Une fois que la peinture est totalement sèche, enlevez le film de protection à l'extérieur de la carrosserie.
- A l'aide du schéma ci-dessous, collez les fenêtres, la grille et les phares avant/arrière. Collez d'autres stickers pour personnaliser la carrosserie de votre Monster Truck AMP.



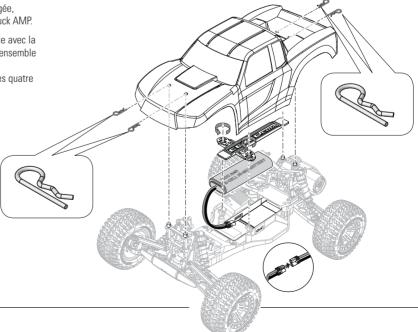


### **ÉTAPE 4: INSTALLATION DE LA BATTERIE**

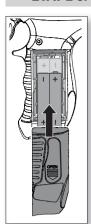
Une fois que la batterie est complètement chargée, installez-la dans le châssis de votre Monster Truck AMP.

 Branchez la prise EC3 bleue de votre batterie avec la prise EC3 du contrôleur. Elles se branchent ensemble dans un sens uniquement.

2. Installez la carrosserie et fixez-la à l'aide des quatre clips de carrosserie.



## **ÉTAPE 5: PRÉPARATION DE LA RADIO**



- 1. Retirez le couvercle du compartiment à piles.
- 2. Installez guatre piles AA comme indiqué.
- 3. Remettez le couvercle du compartiment à piles en place.
- 4. Vérifiez les commandes de l'émetteur (Voir ci-dessous).

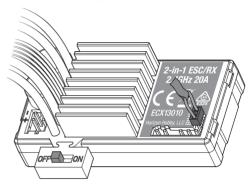
L'émetteur et le contrôleur sont affectés en usine. Si vous devez réaffecter, veuillez suivre les instructions **d'affectation**.

ATTENTION: Si vous utilisez des piles rechargeables, chargez seulement des piles rechargeables. La charge de piles non rechargeables peut causer un incendie, entraînant des blessures corporelles et/ou des dégâts matériels.

ATTENTION: Risque d'explosion si la batterie est remplacée par un type de batterie non conforme. Éliminer les batteries usagées selon les régulations nationales.

## **AFFECTATION**

- 1. Mettez le ESC / Récepteur et l'émetteur hors tension.
- 2. Connectez une batterie complètement chargée au ESC / Récepteur.
- 3. Allumez le ESC / Récepteur et confirmez que la DEL clignote lentement.
- 4. Insérez la prise d'affectation et vérifiez que la DEL commence à clignoter rapidement.
- 5. Activez l'émetteur.
- 6. La liaison est terminée lorsque la DEL devient solide.



## **FONCTIONS DE L'ÉMETTEUR**

## Indication du niveau des piles



Rouge et verte allumées fixes: La tension des piles est correcte (Supérieure à 4V)



Rouge fixe seule : La tension des piles est faible (en dessous de 4V). Remplacez les piles de l'émetteur

#### Course des gaz



Permet de régler la valeur maximale des gaz transmis au véhicule

#### Débattement de la direction



Permet de régler l'angle de braquage maximum des roues avant quand vous tournez le volant à gauche ou à droite

#### Trim des gaz



Permet de régler le neutre du contrôleur électronique de vitesse

### Trim de direction



Permet de faire rouler droit le véhicule sans donner d'ordre au volant

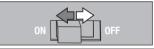
# Interrupteurs d'inversion



Permet d'inverser le sens de la direction (ST) et des gaz (TH). (Par défaut les deux interrupteurs sont en position "NOR")

# Interrupteur d'alimentation

Permet de mettre l'émetteur en mode ON ou OFF

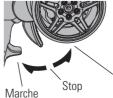


#### Volant de direction



Commande la direction par rotation vers la gauche ou la droite. Interrupteur ST en position NOR (Voir interrupteur d'inversion)

# Gâchette des gaz



avant (Inter TH sur NOR)

Commande l'alimentation du moteur en marche avant et arrière

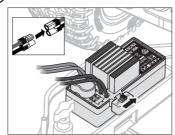
Marche arrière (Inter TH sur NOR)

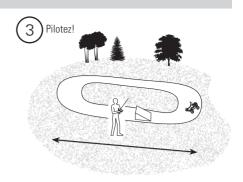
# **ÉTAPE 6: PILOTER**

Mettez l'émetteur sous tension.



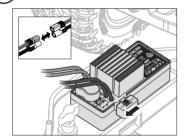




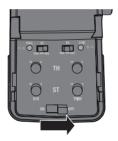


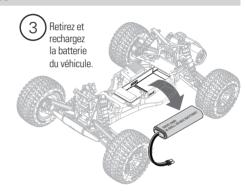
# **APRÈS L'UTILISATION**

1 Mettez le contrôleur hors tension.



Mettez l'émetteur hors tension.





# **VARIATEUR ÉLECTRONIQUE DE VITESSE (ESC)**

#### Connexion

- 1. Connectez le fil ROUGE (+) de l'ESC au fil ROUGE (+) du moteur.
- 2. Connectez le fil NOIR (-) de l'ESC au fil NOIR (-) du moteur.

**REMARQUE:** Débranchez toujours la batterie du contrôleur quand vous n'utilisez pas le véhicule. L'interrupteur du contrôleur commande uniquement l'alimentation du récepteur et des servos. Même en position OFF du contrôleur continue de consommer la batterie, risquant d'endommager la batterie à cause d'une décharge trop importante.

#### Calibration

Assurez-vous du bon fonctionnement du contrôleur en le calibrant à l'entrée de l'émetteur.

- 1. Mettez le contrôleur hors tension.
- Assurez-vous que l'émetteur est SOUS TENSION, que la voie des gaz n'est pas inversée, que le trim des gaz est bien au neutre et que la course des gaz est à 100%.
- Maintenez la voie des gaz au neutre et mettez le contrôleur sous tension.
- 4. Le contrôleur calibrera automatiquement les gaz au bout de 3 secondes.
- 5. Vous entendrez un long bip signalant que le contrôleur est prêt.

# **GUIDE DE DÉPANNAGE**

Problème	Cause possible	Solution
Autonomie réduite	Batterie déchargée ou endommagée	Contrôlez/remplacez la batterie
	Moteur endommagés ou sâles	Contrôlez/nettoyez
Faibles performances	Moteur endommagé ou sale	Contrôlez/nettoyez
	<ul> <li>Transmission encrassée</li> </ul>	Nettoyez/réglez
	La batterie du véhicule déchargée	Remplacez/rechargez
Commandes inversées	ST.REV ou TH.REV	Changez la position des interrupteurs
Surchauffe moteur/variateur	<ul> <li>Rapport de transmission trop long</li> </ul>	<ul> <li>Installez un pignon plus petit sur le moteur</li> </ul>
Ne fonctionne pas	Piles de l'émetteur déchargées	Remplacez/rechargez
	Emetteur hors tension	Mettez l'émetteur sous tension
	Variateur hors tension	Mettez l'émetteur sous tension
	La batterie du véhicule déchargée	Remplacez/rechargez
	Les boutons du débattement de direction et/ou de la course des gaz de votre émetteur sont sur zéro	Mettez les boutons du débattement de direction et/ou de la course des gaz sur 10
Portée réduite	Piles de l'émetteur déchargées	Remplacez/rechargez
	L'antenne du récepteur est endommagée	Contrôlez/réparez/remplacez
Le système ne se connecte pas	L'émetteur et le récepteur sont trop proches	<ul> <li>■ Eloignez l'émetteur d'une distance de 1 – 3m environ</li> </ul>
	L'émetteur et le récepteur sont trop proches de matériaux conducteurs	<ul> <li>Eloignez-vous de ces matériaux/objets métalliques (voitures, etc.)</li> </ul>
	Trim de gaz non centré sur l'émetteur	<ul> <li>Réglez le trim des gaz à zéro. Mettez l'émetteur et le véhicule hors tension puis sous tension</li> </ul>
	Emetteur mis accidentellement en mode affectation	Ré-effectuez une affectation
Le récepteur passe en mode	Contrôlez l'état de l'antenne du récepteur	Assurez-vous que l'antenne est dans son tube
failsafe à une courte distance		<ul> <li>Contactez le service technique Horizon Hobby</li> </ul>
Le récepteur a des pertes	Tension de batterie faible	Chargez totalement la batterie
de signal durant l'utilisation	Câbles ou connecteurs endommagés ou débranchés entre la batterie et le récepteur	Effectuez une vérification de liaisons entre la batterie et le récepteur
Le récepteur et l'émetteur ne sont pas liés	Emetteur mis accidentellement en mode affectation	Ré-effectuez une affectation
Réglez le trim de direction afin d'avoir une trajectoire droite	Le trim des gaz n'est pas centré	Réglez le trim des gaz pour obtenir un point neutre
La voiture n'a pas une trajectoire droite	Le trim de direction n'est pas centré	Réglez le trim de direction afin d'avoir une trajectoire droite
Pas ou peu de direction	Le débattement de la direction est mal réglé	Réglez bouton de débattement de la direction comme désiré
	Le servo ne fonctionne pas	Contactez le service technique Horizon Hobby
Pas ou peu de gaz	La course des gaz est mal réglée	Réglez bouton de la course des gaz comme désiré
	Le contrôleur ne fonctionne pas	Contactez le service technique Horizon Hobby
	Le moteur ne fonctionne pas	Contactez le service technique Horizon Hobby
Déclic vers la transmission	Saleté ou caillou dans la couronne	Retirez le couvercle de la couronne et contrôlez.  Remplacez si nécessaire.
	Le moteur s'est écarté de la couronne	Re-réglez l'engrenage

## **GARANTIE ET RÉPARATIONS**

#### Durée de la Garantie

Garantie exclusive - Horizon Hobby, LLC (Horizon) garantit que le Produit acheté (le « Produit ») sera exempt de défauts matériels et de fabrication à sa date d'achat par l'Acheteur. La durée de garantie correspond aux dispositions légales du pays dans lequel le produit a été acquis. La durée de garantie est de 6 mois et la durée d'obligation de garantie de 18 mois à l'expiration de la période de garantie.

#### Limitations de la garantie

(a) La garantie est donnée à l'acheteur initial (« Acheteur ») et n'est pas transférable. Le recours de l'acheteur consiste en la réparation ou en l'échange dans le cadre de cette garantie. La garantie s'applique uniquement aux produits achetés chez un revendeur Horizon agréé. Les ventes faites à des

tiers ne sont pas couvertes par cette garantie. Les revendications en garantie seront acceptées sur fourniture d'une preuve d'achat valide uniquement. Horizon se réserve le droit de modifier les dispositions de la présente garantie sans avis préalable et révoque alors les dispositions de garantie existantes.

(b) Horizon n'endosse aucune garantie quant à la vendabilité du produit ou aux capacités et à la forme physique de l'utilisateur pour une utilisation donnée du produit. Il est de la seule responsabilité de l'acheteur de vérifier si le produit correspond à ses capacités et à l'utilisation prévue.

(c) Recours de l'acheteur – Il est de la seule discrétion d'Horizon de déterminer si un produit présentant un cas de garantie sera réparé ou échangé. Ce sont là les recours exclusifs de l'acheteur lorsqu'un défaut est constaté.

Horizon se réserve la possibilité de vérifier tous les éléments utilisés et susceptibles d'être intégrés dans le cas de garantie. La décision de réparer ou de remplacer le produit est du seul ressort d'Horizon. La garantie exclut les défauts esthétiques ou les défauts provoqués par des cas de force majeure, une manipulation incorrecte du produit, une utilisation incorrecte ou commerciale de ce dernier ou encore des modifications de guelque nature au'elles soient.

La garantie ne couvre pas les dégâts résultant d'un montage ou d'une manipulation erronés, d'accidents ou encore du fonctionnement ainsi que des tentatives d'entretien ou de réparation non effectuées par Horizon. Les retours effectués par le fait de l'acheteur directement à Horizon ou à l'une de ses représentations nationales requièrent une confirmation écrite.

#### Limitation des dommages

Horizon ne saurait être tenu pour responsable de dommages conséquents directs ou indirects, de pertes de revenus ou de pertes commerciales, liés de quelque manière que ce soit au produit et ce, indépendamment du fait qu'un recours puisse être formulé en relation avec un contrat, la garantie ou l'obligation de garantie. Par ailleurs. Horizon n'acceptera pas de recours issus d'un cas de garantie lorsque ces recours dépassent la valeur unitaire du produit. Horizon n'exerce aucune influence sur le montage, l'utilisation ou la maintenance du produit ou sur d'éventuelles combinaisons de produits choisies par l'acheteur. Horizon ne prend en compte aucune garantie et n'accepte aucun recours pour les blessures ou les dommages pouvant en résulter. Horizon Hobby ne saurait être tenu responsable d'une utilisation ne respectant pas les lois, les règles ou règlementations en vigueur.

En utilisant et en montant le produit, l'acheteur accepte sans restriction ni réserve toutes les dispositions relatives à la garantie figurant dans le présent document. Si vous n'êtes pas prêt, en tant qu'acheteur, à accepter ces dispositions en relation avec l'utilisation du produit, nous vous demandons de restituer au vendeur le produit complet, non utilisé et dans son emballage d'origine.

#### Indications relatives à la sécurité

Ceci est un produit de loisirs perfectionné et non un jouet. Il doit être utilisé avec précaution et bon sens et nécessite quelques aptitudes mécaniques ainsi que mentales. L'incapacité à utiliser le produit de manière sûre et raisonnable peut provoquer des blessures et des dégâts matériels conséquents. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants sans la surveillance par un tuteur. La notice d'utilisation contient des indications relatives à la sécurité ainsi que des indications concernant la maintenance et le fonctionnement du produit. Il est absolument indispensable de lire et de comprendre ces indications avant la première mise en service. C'est uniquement ainsi qu'il sera possible d'éviter une manipulation erronée et des accidents entraînant des blessures et des dégâts. Horizon Hobby ne saurait être tenu responsable

d'une utilisation ne respectant pas les lois, les règles ou règlementations en

#### Questions, assistance et réparations

Votre revendeur spécialisé local et le point de vente ne peuvent effectuer une estimation d'éligibilité à l'application de la garantie sans avoir consulté Horizon. Cela vaut également pour les réparations sous garantie. Vous voudrez bien, dans un tel cas, contacter le revendeur qui conviendra avec Horizon d'une décision appropriée, destinée à vous aider le plus rapidement possible.

#### Maintenance et réparation

Si votre produit doit faire l'objet d'une maintenance ou d'une réparation, adressez-vous soit à votre revendeur spécialisé, soit directement à Horizon. Emballez le produit soigneusement. Veuillez noter que le carton d'emballage d'origine ne suffit pas, en règle générale, à protéger le produit des dégâts pouvant survenir pendant le transport. Faites appel à un service de messagerie proposant une fonction de suivi et une assurance, puisque Horizon ne prend aucune responsabilité pour l'expédition du produit jusqu'à sa réception acceptée. Veuillez joindre une preuve d'achat, une description détaillée des défauts ainsi gu'une liste de tous les éléments distincts envoyés. Nous avons de plus besoin d'une adresse complète, d'un numéro de téléphone (pour demander des renseignements) et d'une adresse de courriel.

#### Garantie et réparations

Les demandes en garantie seront uniquement traitées en présence d'une preuve d'achat originale émanant d'un revendeur spécialisé agréé, sur laquelle figurent le nom de l'acheteur ainsi que la date d'achat. Si le cas de garantie est confirmé, le produit sera réparé. Cette décision relève uniquement de Horizon Hobby.

#### Réparations payantes

En cas de réparation payante, nous établissons un devis que nous transmettons à votre revendeur. La réparation sera seulement effectuée après que nous ayons reçu la confirmation du revendeur. Le prix de la réparation devra être acquitté au revendeur. Pour les réparations payantes, nous facturons au minimum 30 minutes de travail en atelier ainsi que les frais de réexpédition. En l'absence d'un accord pour la réparation dans un délai de 90 jours, nous nous réservons la possibilité de détruire le produit ou de l'utiliser autrement

ATTENTION: nous n'effectuons de réparations payantes que pour les composants électroniques et les moteurs. Les réparations touchant à la mécanique, en particulier celles des hélicoptères et des voitures radiocommandées, sont extrêmement coûteuses et doivent par conséquent être effectuées par l'acheteur lui-même.

10/15

# COORDONNÉES DE GARANTIE ET RÉPARATIONS

Pays d'achat	Horizon Hobby	Adresse e-mail / téléphone	Addresse
Union européenne	Horizon Technischer Service	service@horizonhobby.eu	Hanskampring 9
	Sales: Horizon Hobby GmbH	+49 (0) 4121 2655 100	D 22885 Barsbüttel, Germany

### Information IC

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée

aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

**C** Déclaration de conformité de l'Union européenne : Horizon Hobby, LLC déclare par la présente que ce produit est en conformité avec les exigences essentielles et les autres dispositions dela RED, CEM, DBT Directive.

Une copie de la déclaration de conformité Européenne est disponible à : http://www.horizonhobby.com/content/support-render-compliance.



## Elimination dans l'Union Européenne

Ce produit ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de remettre le produit à un point de collecte officiel des déchets d'équipements électriques. Cette procédure permet de garantir le respect

de l'environnement et l'absence de sollicitation excessive des ressources naturelles. Elle protège de plus le bien-être de la communauté humaine. Pour plus d'informations quant aux lieux d'éliminations des déchets d'équipements électriques, vous pouvez contacter votre mairie ou le service local de traitement des ordures ménagères.

# Optional Parts List • Optionale Teile • Liste des options • Elenco parti opzionali

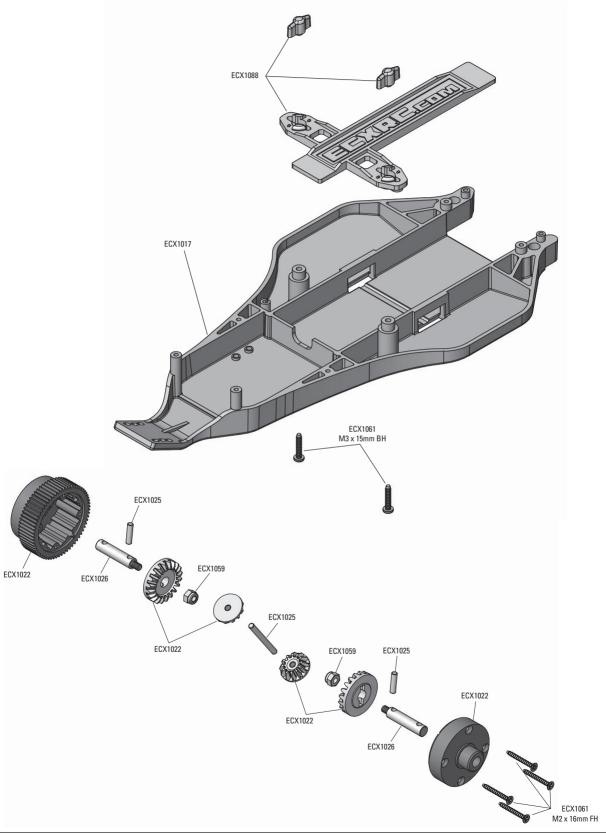
Part Number	English	Deutsch	Français	Italiano
DYN1060EC	Speedpack 2400mAh Ni-MH 6-Cell Flat with EC3 Conn	Speedpack 6-Zellen 2400mAh Flat- NiMH-Akku m. EC3-Anschluss	Speedpack Ni-Mh 7,2V 2400mA avec prise EC3	Speedpack 2400mAh batteria NiMH 6 celle flat con connettore EC3
DYN1070EC	Speedpack 3300mAh Ni-MH 6-Cell Flat with EC3 Conn	Speedpack 6-Zellen 3300mAh Flat- NiMH-Akku m. EC3-Anschluss	Speedpack Ni-Mh 7,2V 3300mA avec prise EC3	Speedpack 2400mAh batteria NiMH 6 celle flat con connettore EC3
DYNC0500	20W NiMH AC Battery Charger	20W NiMH-Wechselstrom-Ladegerät	Chargeur AC 20W Ni-Mh, EU	Caricabatteria NiMH 20W AC
DYNC2000CA	Prophet Sport NiMH 35W AC Charger	Prophet Sport 35W NiMH- Wechselstrom-Ladegerät	Chargeur Prophet Sport Ni-MH 35W AC	Prophet Sport caricabatteria NiMH 35W AC
ECX1079	Spring Set, Soft, Red (4): 1:10 2WD Cir/Ruk/Torm	ECX Dämpferfederset weich (4 Stk): 1:10 2WD Cir/Ruk/Torm	1/10 2WD Cir/Ruc/Torm - Set de ressorts d'amortisseurs souples, rouges (4)	Set molle, soft, rosse: 1:10 2WD Cir/Ruk/Torm
ECX1080	Spring Set, Firm, Blue (4): 1:10 2WD Cir/Ruk/Torm	ECX Dämpferfederset hart (4 Stk): 1:10 2WD Cir/Ruk/Torm	1/10 2WD Cir/Ruc/Torm - Set de ressorts d'amortisseurs durs, bleus (4)	Set molle, firm, blu: 1:10 2WD Cir/Ruk/Torm
ECX1095	Aluminum Shock Set Front: 1:10 2WD Cir/Ruk/Torm	ECX Aluminium-Dämpferset vorne: 1:10 2WD Cir/Ruk/Torm	1/10 2WD Cir/Ruc/Torm - Amortisseurs avant en aluminium	Set ammortizz. ant., alluminio: 1:10 2WD Cir/Ruk/Torm
ECX1096	Aluminum Shock Set Rear: 1:10 2WD Cir/Ruk/Torm	ECX Aluminium-Dämpferset hinten: 1:10 2WD Cir/Ruk/Torm	1/10 2WD Cir/Ruc/Torm - Amortisseurs arrière en aluminium	Set ammortizz. post., alluminio: 1:10 2WD Cir/Ruk/Torm
ECX10003	2.4GHz Surface Transmitter V4	ECX 2.4GHz Surface Sender, V4	Émetteur voiture 2,4GHz V4	Trasmittente surface 2,4 GHz, V4
ECX230016	Body, White/Orange: 1:10 AMP MT	ECX Karosserie weiss /orange 1:10 AMP MT	AMP MT 1/10 - Carrosserie Blanc/Orange	Carrozzeria, bianco/arancione 1:10 AMP MT
ECX230017	Body, Black/Green: 1:10 AMP MT	ECX Karosserie schwarz /grün 1:10 AMP MT	AMP MT 1/10 - Carrosserie Noir/Vert	Carrozzeria, nero/verde 1:10 AMP MT
ECX230018	Body, Clear: 1:10 AMP MT	ECX Karosserie transparent 1:10 AMP MT	AMP MT 1/10 - Carrosserie transparente	Carrozzeria, trasparente 1:10 AMP MT
ECX331000	Front Shock Tower, Aluminum, 1:10 2WD ALL	ECX Aluminium-Dämpferbrücke vorne: ECX 1/10 2WD	1/10 2WD - Support d'amortisseurs avant en aluminium	Torre ammortizz. ant., alluminio: 1:10 2WD ALL
ECX332000	Wheel Hex Set, Aluminum, 1:10 2WD Circuit/Boost	ECX Aluminium Radmutterset: Circuit/Boost 1/10 2WD	1/10 2WD Circuit/Boost - Set d'hexagones de roues en aluminium	Set esagoni ruote, alluminio: 1:10 2WD Circuit/Boost
ECX334000	Rear Hubs, Aluminum, 1:10 2WD ALL	ECX Aluminium-Radträger hinten: ECX 1/10 2WD	1/10 2WD - Fusées arrières en aluminium	Mozzi posteriori, alluminio: 1:10 2WD ALL
ECX334001	Caster Block, Aluminum 1:10 2WD ALL	ECX Aluminium-Achsschenkelträger: ECX 1/10 2WD	1/10 2WD - Étriers porte fusées en aluminium	Caster block, alluminio: 1:10 2WD ALL
ECX334002	Steering Block, Aluminum 1:10 2WD ALL	ECX Aluminium-Lenkträger: ECX 1/10 2WD	1/10 2WD - Fusées avant en aluminium	Fusello dello sterzo, alluminio: 1:10 2WD ALL
SPMSS6170	S6170 Standard Digital Surface Servo	Spektrum S6170 Standard-Digitalservo	Servo digital Standard S6170 pour surface	S6170 servocomando digitale standard surface

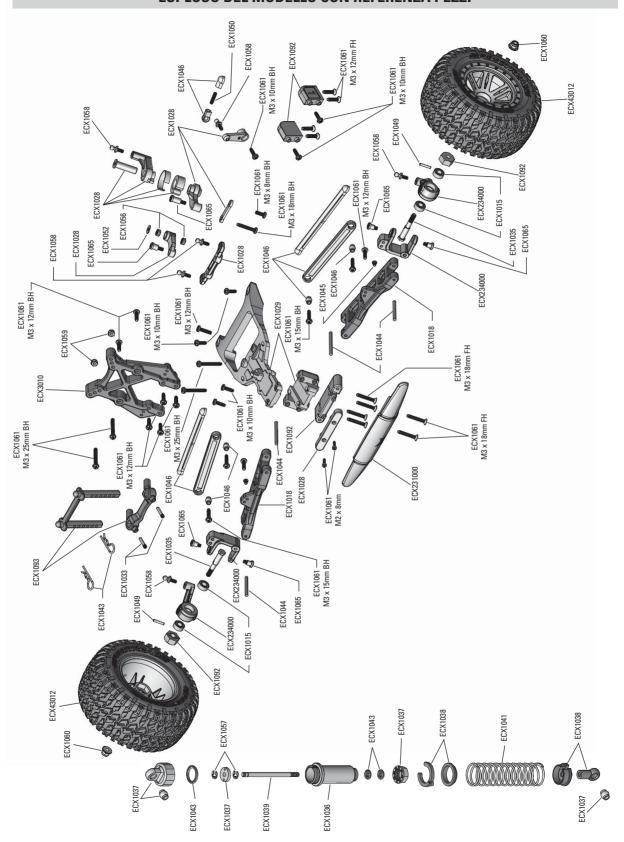
# Replacement Parts List • Teileliste

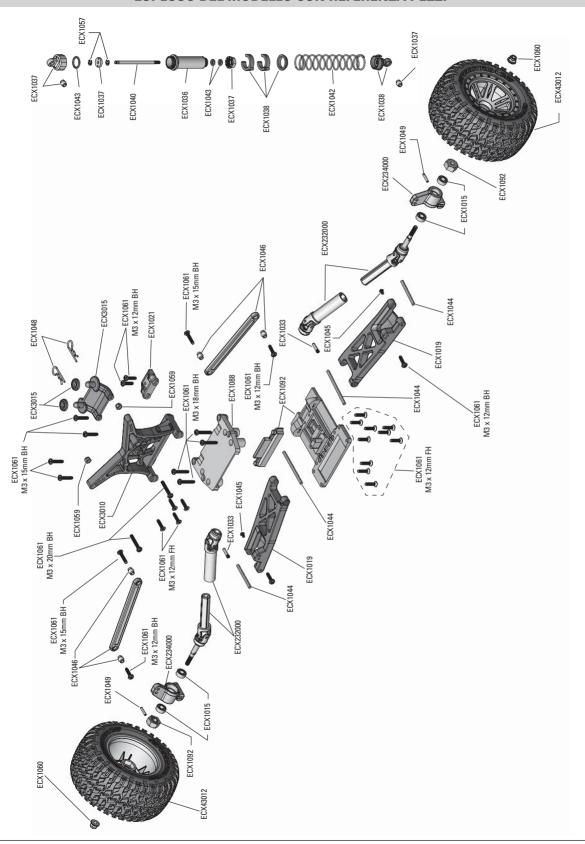
Part Number	English	Deutsch
DYN1050EC	Speedpack 1800mAh Ni-MH 6-Cell Flat with EC3 Connector	Dynamite Speedpack 6-Zellen 1800mAh Flat-NiMH-Akku m. EC3-Anschluss
YN1171	Dynamite 20-Turn Brushed Motor	Dynamite Büstenmotor 20T
CX1015	5x10x4mm Ball Bearing (8)	ECX 5x10x4mm Radlager (8)
CX1017	Chassis: 1:10 2WD Circuit	ECX Hauptchassis: 1:10 2WD Circuit
CX1018	Fr Susp Arm (2): 1:10 2WD Cir/Ruc/Tor	ECX Querlenkerset vorne: 1:10 2WD Cir/Ruc/Tor
CX1019	R Susp Arm (2): 1:10 2WD Cir/Ruc/Tor	ECX Querlenkerset hinten: 1:10 2WD Cir/Ruc/Tor
CX1021	Transmission Case Set: 1:10 2WD All	ECX Getriebegehäuseset: ECX 1/10 2WD
CX1022	Transmission Plastic Gear Set: 1:10 2WD All	ECX Getriebeset: ECX 1/10 2WD
CX1023	Top Shaft & Spacer: 1:10 2WD All	ECX Hauptzahnradwelle m. Distanzstück: ECX 1/10 2WD
CX1024	Slipper Assembly: 1:10 2WD All	ECX Slippereinheit: ECX 1/10 2WD
CX1025	Transmission Pins and Diff Pins: 1:10 2WD All	ECX Stiftsatz f. Antrieb: ECX 1/10 2WD
CX1026	Transmission Outdrive Shaft (2): 1:10 2WD All	ECX Getriebeausgangswelle (2 Stk): ECX 1/10 2WD
CX1027	Gear Cover: 1:10 2WD AII	ECX Getriebeabdeckungsset: ECX 1/10 2WD
CX1028	Servo Saver Set: 1:10 2WD All	ECX Servosaver: ECX 1/10 2WD
CX1029	Top Plate: 1:10 2WD Circuit, Boost	ECX Chassisoberteil: 1:10 2WD Circuit, Boost
CX1033	3x13mm Driveshaft Screw (8)	ECX CVD-Schraube (8 Stk)
CX1035	Front Axle (2): 1:10 2WD All	ECX Vorderachse (2 Stk): ECX 1/10 2WD
CX1036	Shock Body Set, Plastic: 1:10 2WD Cir/Ruc/Tor	ECX Stoßdämpfergehäuse Kunststoff 1:10 2WD Cir/Ruc/Tor
ECX1037	Shock Cap, Piston, Pivot Ball Set: 1:10 2WD All	ECX Dämpferkappen u. Kolben: ECX 1/10 2WD
CX1038	Shock End, Spr Cup, Spr Clip Set: 1:10 2WD All	ECX Dämpferteileset: ECX 1/10 2WD
ECX1039	Front Shock Shaft (2): 1:10 2WD Cir/Ruc/Tor	ECX vordere Dämpferstange (2 Stk): 1:10 2WD Cir/Ruc/Tor
CX1040	Rear Shock Shaft (2): 1:10 2WD Cir/Ruc/Tor	ECX hintere Dämpferstange (2 Stk): 1:10 2WD Cir/Ruc/Tor
ECX1041	Fr Spring Blk, Medium (2): All 1:10 2WD	ECX vordere Dämpferfeder medium (2 Stk): ECX 1/10 2WD
CX1042	Rear Spring Blk, Medium (2): 1:10 2WD Cir/Ruc/Tor	ECX hintere Dämpferfeder medium (2 Stk): 1:10 2WD Cir/Ruc/Tor
ECX1043	Shock O-Ring Set: 1:10 2WD All	ECX O-Ringeset f. Dämpfer: ECX 1/10 2WD
ECX1044	Hinge Pin Set: 1:10 2WD All	ECX Scharnierstiftesatz: ECX 1/10 2WD
ECX1045	2.5x4mm BH Screw (8)	ECX Scharnierstiftsicherungsschrauben (8 Stk)
ECX1046	Link Set, Plastic: 1:10 2WD Cir/Ruc/Tor	ECX Radsturz u. Spurstangenset: 1:10 2WD Cir/Ruc/Tor
ECX1048	Body Clips (8)	ECX Karosserieclips (8 Stk)
ECX1049	Wheel Pin (4): 1:10 2WD All	ECX Radstifte (4 Stk): ECX 1/10 2WD
ECX1050	3x12mm Set Screw (4)	ECX Schraubenset M 3 x 12 (4 Stk)
ECX1051	3x3mm Set Screw (6)	ECX Schraubenset M 3 x 12 (6 Stk)
ECX1052	Washer/Shim Set	ECX Electrix-Unterlegscheibenset
ECX1055	10x15x4mm Ball Bearing (2)	ECX Kugellager 10 x 15 x 4 (2 Stk)
ECX1056	3x6x2.8mm Bushing (2)	ECX Lager 3 x 6 x 2,8 mm (2 Stk)
ECX1057	3mm E-Clip (8)	ECX E-Clips (8 Stk)
CX1058	Ball Stud (6)	ECX Kugelzapfen (6 Stk)
ECX1059	M3 Locknut (4)	ECX M3 Stoppmutter (4 Stk)
ECX1060	M4 Locknut, Flanged (4)	ECX M4 Stoppmutter (4 Stk)
CX1061	Screw Set (64): 1:10 2WD All	ECX Blechschraubenset (64 Stk): ECX 1/10 2WD
CX1065	Shoulder Screw Set (8)	ECX Bundschraubenset (8 Stk)
CX1003	Spur Gear	ECX Hauptzahnrad
ECX1076	Battery Strap, ESC Plate: 1:10 2WD Circuit, Boost	ECX Electrix-Akkuhalter m. Reglerplatte: 1:10 2WD Circuit, Boost
ECX1000	Fr/R Suspension Mount Set: 1:10 2WD Circuit, Boost	<b>5</b> ,
		ECX Electrix-Federungseinheit hinten: 1:10 2WD Circuit, Boost
CX1093	Front Body Mount Set: Circuit	ECX Electrix-Karosseriehalter vorne: Circuit
CX1098	Motor screw/washer set	ECX Electrix-Motorschraubenset
CX13010	ESC/Receiver 2.4GHZ, WP, V4: 1/10	ECX ESC/Empfänger 2.4ghz V4 1:10 spritzwassergeschützt
CX10003	2.4 GHz, Transmitter, V4	2.4 Ghz Sender, V4
CX231000	Front Bumper, Motor Guard: 1:10 2WD Circuit, Boost	ECX Stoßfänger u. Motorschutz: 1:10 2WD Circuit, Boost
CX234000	Caster Blck, Steer Block, RR Hub (2): 1:10 2WD All	ECX Lenk- und Radträgerset vorne/hinten: ECX 1/10 2WD
CX3010	Shock Tower Set: 1:10 2WD Boost	ECX Dämpferbrücke: 1:10 2WD Boost
CX3015	Wing, Body Mount Set: 1:10 2WD Boost	ECX Flügel-Karosseriehalterung: 1:10 2WD Boost
CX43012	FR/R Tire, Prmnt, Blk Wheel (2):1:10 AMP MT/DB	ECX Reifen vorne/hinten, schwarz, vormontiert: 1:10 AMP MT/DB

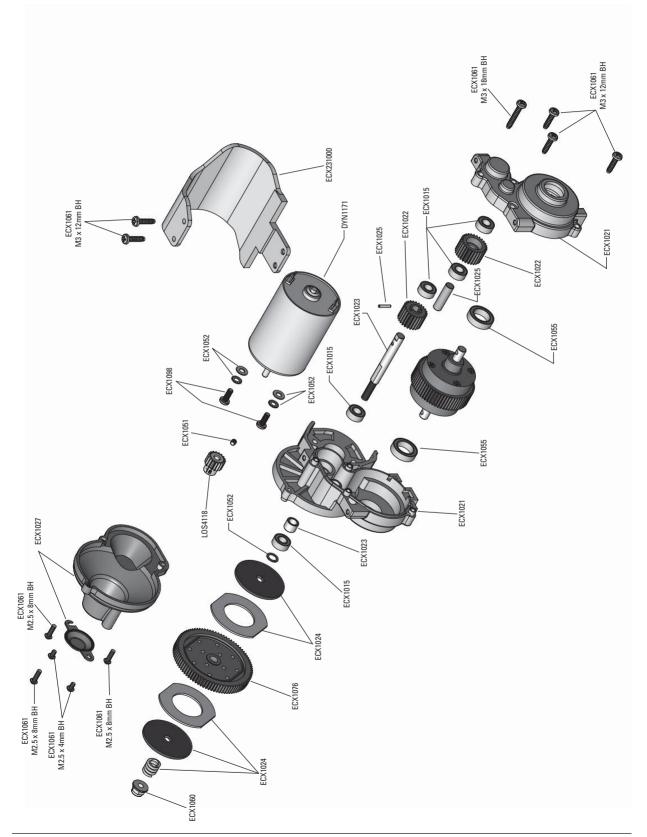
# Liste des pièces de rechange • Elenco dei ricambi

Part Number		Italiano
DYN1050EC	Speedpack Ni-Mh 7,2V 1800mA avec prise EC3	Speedpack 1800mAh NiMH 6 celle flat con connettore EC3
DYN1171	Moteur Brushed Dynamite 20T	Dynamite 20-Turn motore brushed
ECX1015	Roulements 5 x 10 x 4mm (10)	5 x 10 x 4mm cuscinetto (8)
CX1017	1/10 2WD Circuit - Châssis	Telaio: 1:10 2WD Circuit
ECX1018	1:10 2WD Cir/Ruc/Tor - Set de triangles avant	Braccetti sospensioni ant. (2): 1:10 2WD Cir/Ruc/Tor
ECX1019	1:10 2WD Cir/Ruc/Tor - Set de triangles arrière	Braccetti sospensioni post. (2): 1:10 2WD Cir/Ruc/Tor
CX1021	1/10 2WD - Boitier de transmission	Set scatola trasmissione: 1:10 2WD All
ECX1022	1/10 2WD - Boitier de transmission en plastique	Set ingranaggio trasmissione in plastica: 1:10 2WD All
ECX1023	1/10 2WD - Arbre supérieur & entretoises	Albero superiore e distanziale: 1:10 2WD All
ECX1024	1/10 2WD - Slipper	Gruppo slipper: 1:10 2WD All
CX1025	1/10 2WD - Goupilles de transmission et différentiels	Perni trasmissione e differenziale: 1:10 2WD All
CX1026	1/10 2WD - Axes de transmission extérieur (2)	Albero trascinatore trasmissione: 1:10 2WD All
CX1027	1/10 2WD - Couvercle de couronne	Copertura ingranaggio: 1:10 2WD All
CX1028	1/10 2WD - Sauve servo	Set salvaservo: 1:10 2WD AII
CX1029	1/10 2WD Circuit, Boost - Platine supérieure	Corperchio superiore: 1:10 2WD Circuit, Boost
CX1033	Vis de cardan 3 x 13mm (8)	3 x 13mm vite albero di trasmissione (8)
CX1035	1/10 2WD - Axes de roues avant (2)	Asse anteriore: 1:10 2WD AII
CX1036	1/10 2WD Cir/Ruc/Tor - Corps d'amortisseurs, plastique	Set corpo ammortizzatore, plastica: 1:10 2WD Cir/Ruc/Tor
ECX1037	1/10 2WD - Bouchon, piston et rotule d'amortisseur	Set tappo, pistone, perno a sfera ammortizzatore: 1:10 2WD All
CX1038	1/10 2WD - Chape d'amortisseurs avec coupelle et clip	Set boccole, terminali, clip ammortizzatore: 1:10 2WD All
CX1039	1/10 2WD Cir/Ruc/Tor - Tiges d'amortisseur avant (2)	Stelo ammortizzatore ant.: 1:10 2WD Cir/Ruc/Tor
CX1040	1/10 2WD Cir/Ruc/Tor - Tiges d'amortisseur arrière (2)	Stelo ammortizzatore post: 1:10 2WD Cir/Ruc/Tor
CX1041	1/10 2WD - Ressort d'amortisseurs avant Médium (2)	Molla ant. nera, media (2): All 1:10 2WD
CX1042	1/10 2WD Cir/Ruc/Tor - Ressort d'amortisseurs arrière Médium (2)	Molla post. nera, media (2): 1:10 2WD Cir/Ruc/Tor
CX1043	1/10 2WD - Joint torique amortisseur	Set o-ring ammortizz.: 1:10 2WD All
CX1044	1/10 2WD - Set d'axes de suspension	Set perni braccetti: 1:10 2WD All
CX1045	Vis à tête bombée 2,5 x 4mm (8)	2.5x4mm vite a testa tonda (8)
CX1046	1/10 2WD Cir/Ruc/Tor - Set de biellettes en plastique	Set collegamenti, plastica: 1:10 2WD Cir/Ruc/Tor
CX1048	Clips de carrosserie (8)	Clip carrozzeria (8)
CX1049	1/10 2WD - Goupilles d'entraînement (4)	Perno cerchione (4): 1:10 2WD AII
CX1050	Vis 3 x 12mm (4)	3 x 12mm set viti (4)
CX1051	Vis 3 x 3mm (6)	3 x 3mm set viti (6)
CX1052	Set de cales et rondelles	Set rondelle/spessori
CX1055	Roulements 10 x 15 x 4mm (2)	10 x 15 x 4mm cuscinetto (2)
CX1056	Paliers 3 x 6 x 2,8mm (2)	3x6x2.8mm boccola (2)
CX1057	E-clip 3mm (8)	E-clip 3mm (8)
CX1058	Rotules (6)	Sfere uniball (6)
CX1059	Écrou auto-freiné M3 (4)	M3 dadi autobloccanti (4)
CX1060	Écrou auto-freiné épaulé M4 (4)	M4 dadi autobloccanti, flangiati (4)
CX1061	1/10 2WD - Vis (64)	Set viti (64): 1:10 2WD All
CX1065	Vis épaulée (8)	Set viti a doppio stadio (8)
CX1076	Couronne	Ingranaggio
CX1088	1/10 2WD Circuit, Boost - Sangle batterie , platine variateur	Velcro fissaggio batteria e piastra ESC: 1:10 2WD Circuit, Boost
CX1092	1/10 2WD Circuit, Boost - Jeu de renfort de suspension avant et arrière	Set supporto sospensioni ant./post.: 1:10 2WD Circuit, Boost
CX1093	1/10 2WD Circuit - Support de carrosserie avant	Se supporto carrozzeria ant.: Circuit
CX1098	Vis et rondelle moteur	Set vite/rondella motore
CX13010	ESC / Récepteur 2.4GHZ, Imperméable, V4: 1/10	ESC / ricevitore 2,4 GHZ, impermeabile, V4: 1/10
CX10003	Emetteur 2.4GHz, V4	Trasmettitore 2.4GHz, V4
CX231000	1/10 2WD Circuit, Boost - Pare choc avant, protection moteur	Paraurto anteriore, protezione motore: 1:10 2WD Circuit, Boost
CX234000	1/10 2WD - Etrier porte fusée, fusée avant et arrière (2)	Caster Block, fusello sterzo, mozzo post.: 1:10 2WD Circuit, Boost
CX3010	1/10 2WD Boost - Jeu de support d'amortisseur	Set torre ammortizz.: 1:10 2WD Boost
ECX3015	1/10 2WD Boost - Aileron, Set Montage Carrosserie	Set supporto carrozzeria, alettone: 1:10 2WD Boost
CX43012	AMP MT/DB 1/10 - Pneus av/arr montés sur jantes noires (2)	Cerchione nero con gomme montate ant./post. (2):1:10 AMP MT/DB
.0S4118	Pignon moteur 48DP, 18T	Pignone 48P, (18T)











# ECX03034

www.ecxrc.com

© 2018 Horizon Hobby, LLC. ECX, the ECX logo, AMP, EC3, Dynamite, Speedpack and the Horizon Hobby logo are trademarks or registered trademarks of Horizon Hobby, LLC.

Updated 04/2018 48613.1